



Count on it.

Kezelői kézikönyv

**Titan® X4850, X5450, XS4850 és
XS5450 típusú fűnyíró traktor**

Modellsz. 74874—Sorszám 400000000 és ettől felfelé

Modellsz. 74877—Sorszám 400000000 és ettől felfelé

Modellsz. 74887—Sorszám 400000000 és ettől felfelé

Modellsz. 74889—Sorszám 400000000 és ettől felfelé



A termék megfelel minden vonatkozó európai irányelvnek; a részletekért kérjük, olvassa el a különálló termékspecifikus megfelelőségi nyilatkozatot (DOC).

Bruttó vagy nettó nyomaték: A motor bruttó vagy nettó forgatónyomatékát laboratóriumban állapította meg a gyártó az SAE J1940 vagy J2723 szabvány szerint. A biztonsági, károsanyag-kibocsátási és üzemeltetési követelmények teljesítése érdekében a motor tényleges nyomatéka ebben a fűnyíróosztályban jelentősen kisebb. Olvassa el a motorgyártó által a géphez mellékelt információkat.

A konkrét géptípus műszaki adatai a www.Toro.com címen található meg.

Fontos: Ha Toro-motorral felszerelt gépét tartósan 1500 m tengerszint feletti magasság fölött használja, feltétlenül szerelje fel a nagy magasságú használhatósági készletet, hogy a motor megfeleljen a CARB/EPA kibocsátási előírásoknak. A nagy magasságú használhatósági készlet megnöveli a motor teljesítményét, miközben megelőzi a gyújtógyertya beköpését, a nehéz indítást és a megnövekedett kibocsátást. Ha felszerelte a készletet, ragassza fel a „nagy magasság” (high altitude) címkét a gépre a sorozatszámot tartalmazó címke mellé. A géphez való megfelelő nagy magasságú használhatósági készlet és „nagy magasság” (high altitude) címke bármelyik hivatalos márkaszervizben beszerezhető. Az Önhöz legközelebbi márkakereskedést megkeresheti webhelyünkön a www.Toro.com címen, vagy hívja fel ügyfélszolgálatunkat a motor károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszerére vonatkozó jótálláson található hívószámon.

Távolítsa el a készletet a motorról és állítsa vissza a motort az eredeti gyári konfigurációjára, ha 1500 m alatt fogja használni a gépet. Ne működtesse a nagy magasságú üzemre átalakított motort alacsonyabb területeken, mert így a motor túlhevülhet és károsodhat.

Ha nem tudja biztosan, hogy a gépe át lett-e alakítva nagy magasságban történő használatra, keresse az alábbi címkét.

Art Pending

Bevezetés

Ez a forgóképes fűnyíró traktor lakóingatlanok tulajdonosai számára készült, házikerti alkalmazáshoz. Elsősorban jól karbantartott gyepen végzett fűnyírásra tervezték. Nem alkalmas közutak menti bozót, fű stb. nyírására vagy mezőgazdasági felhasználásra.

Gondosan olvassa el ezt a tájékoztatót, hogy a termék megfelelő üzemeltetését és karbantartását elsajátítva elkerülje a sérüléseket, valamint a termék károsodását. Ön felelős a termék megfelelő és biztonságos üzemeltetéséért.

A www.Toro.com weboldalon további információk is találhatóak, például munkavédelmi tippek, oktatóanyagok, tartozékokról szóló információk, segítség márkakereskedés kereséséhez, valamint termék regisztráció is végezhető itt.

Ha szervizre, eredeti Toro-alkatrészekre vagy további információra van szüksége, forduljon hivatalos márkaszervizhez vagy a Toro ügyfélszolgálatához, és tartsa kéznél terméke típus- és sorozatszámát. Az jelzi a típus- és sorozatszám helyét a terméken. Írja a számokat a megfelelő helyre.

Fontos: Olvassa be mobileszköze segítségével a sorozatszámot tartalmazó címkén található QR-kódot (ha van), és elérheti a garanciális, az alkatrészekre vonatkozó és más termékinformációkat.

Art Pending

Ábra 1

1. Típus- és sorozatszám-címke

Írja a termék típus- és sorozatszámát az alábbi helyre:

Modellsz. _____
Sorszám _____

Ez a kézikönyvben és a gépen is megtalálható biztonsági figyelmeztető jelzés () fontos biztonsági üzenetet jelöl, amelyet a balesetek elkerülése érdekében követni kell. Ezt a jelzést a **Veszély**, a **Figyelmeztetés** vagy a **Figyelem** kifejezés követi.

- **Veszély:** olyan közvetlenül veszélyes helyzetet jelöl, amely halált vagy súlyos személyi sérülést eredményez, ha nem sikerül elkerülni.

- **Figyelmeztetés:** olyan potenciálisan veszélyes helyzetet jelöl, amely halált vagy súlyos személyi sérülést **eredményezhet**, ha nem sikerül elkerülni.
- **Figyelem:** olyan potenciálisan veszélyes helyzetet jelöl, amely enyhébb vagy mérsékelt személyi sérülést **okozhat**, ha nem sikerül elkerülni.



Ábra 2

1. Biztonsági figyelmeztető jelzés

Ez a kézikönyv két másik szót is használ az információk kiemelésére. A **Fontos** speciális műszaki információra hívja fel a figyelmet, a **Megjegyzés** külön figyelemre érdemes általános információt hangsúlyoz.

Tartalom

Biztonság	4
Általános óvintézkedések	4
Dőlésszögjelző	5
Biztonsági és tájékoztató címkék	5
Termékáttekintés	10
Kezelőelemek	10
Műszaki adatok	11
Működtetés előtt	12
Működtetés előtti óvintézkedések	12
Tankolás	13
Napi karbantartás elvégzése	13
Új gép bejárata	13
A biztonsági reteszelő rendszer használata	13
Az ülés beállítása	14
A MyRide™ felfüggesztési rendszer beállítása	15
Átállítás oldalsó kidobású működésre	15
Működtetés közben	18
Üzem közben betartandó óvintézkedések	18
A kezelői hely elfoglalása	20
A rögzítőfék használata	20
A késkapcsoló (TLT) bekapcsolása	20
A késkapcsoló (TLT) kikapcsolása	20
A gázkar használata	21
A hidegindító gomb használata	21
A gyújtáskapcsoló használata	21
A motor beindítása	22
A motor leállítása	22
A haladásvezérlő karok használata	22
Közlekedés a géppel	22
Az oldalsó kidobás használata	23
A vágásmagasság beállítása	23
A lenyesés elleni védelemre szolgáló görgők beállítása	23
Üzemeltetési tanácsok	24
Működtetés után	25
A használatot követően betartandó óvintézkedések	25
A gép tolása emberi erővel	25
A gép szállítása	26
Karbantartás	28
Biztonsági tudnivalók karbantartáskor	28
Ajánlott karbantartási ütemterv(ek)	28
Karbantartás előtti intézkedések	30
A nyíróasztal függönyének leoldása	30
Motor karbantartása	30
A motorral kapcsolatos óvintézkedések	30
A légszűrő szervizelése	30
A motorolaj szervizelése	32
A gyújtógyertya szervizelése	33
A hűtőrendszer tisztítása	33
Üzemanyagrendszer karbantartása	34
Az átfolyó üzemanyagszűrő cseréje	34
Elektromos berendezés karbantartása	35

Az elektromos rendszerrel kapcsolatos óvintézkedések	35
Az akkumulátor szervizelése	35
A biztosítékok szervizelése.....	36
Hajtóműrendszer karbantartása	37
A gumiabroncsok nyomásának ellenőrzése	37
Ékszíjak karbantartása	37
Az ékszíjak ellenőrzése	37
A nyíróasztal ékszíjának cseréje.....	37
A fűnyíró karbantartása	38
Késekkel kapcsolatos óvintézkedések.....	38
A vágókécek szervizelése	38
A nyíróasztal szintezése	41
A nyíróasztal eltávolítása	42
A nyíróasztal felszerelése	43
A fűterelő lap cseréje	43
Tisztítás	44
A felfüggesztési rendszer tisztítása.....	44
A hulladékok elhelyezése	44
Tárolás	45
Biztonságos tárolás	45
Tisztítás és tárolás	45
Az akkumulátor tárolása	46
Hibakeresés és elhárítás	47
Kapcsolási vázlat	50

Biztonság

A gép tervezése az EN ISO 5395:2013 szabvány alapján történt.

Általános óvintézkedések

Ez a termék levághatja a kezét és lábát, továbbá tárgyakat dobhat ki. A súlyos személyi sérülések elkerülése érdekében mindig kövesse a biztonsági előírásokat.

- A motor beindítása előtt olvassa el és értelmezze a *Kezelői kézikönyv* tartalmát.
- Gondoskodjon arról, hogy a gépet gyermek vagy nézelődő ne közelíthesse meg.
- Ne engedje, hogy gyermekek vagy oktatásban nem részesült személyek üzemeltessék vagy szervizeljék a gépet. Csak olyan személyek dolgozhatnak vele, akik felelősek, képzettek, ismerik az utasításokat és fizikailag is képesek működtetni vagy szervizelni a gépet.
- Ne működtesse a gépet suvadások, árkok, töltések, vizek és egyéb veszélyek közelében, illetve 15°-nál meredekebb lejtőkön.
- Tartsa távol kezeit és lábait a gép mozgó alkatrészeitől.
- Ne használja a gépet, ha a védőburkolatok, biztonsági kapcsolók és egyéb védelemek nincsenek a helyükön és nem működnek.
- Állítsa le a motort, vegye ki az indítókulcsot, és várja meg, amíg az összes mozgó alkatrész leáll, csak ezután hagyja el a kezelőülést. Hagyja lehűlni a gépet, mielőtt szervizelési, beállítási, tankolási, tisztítási vagy tárolási munkába kezd rajta.

Dőlésszögjelző

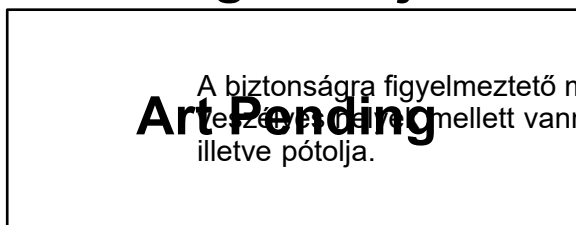


Ábra 4

Ez az oldal személyes használatra lemásolható.

1. A maximális lejtőszög, amelyen a géppel dolgozni lehet **15°**. A munka megkezdése előtt a lejtőtáblázat segítségével állapítsa meg a lejtő szögét. **Ne használja a gépet 15°-nál meredekebb lejtőn.** Hajtsa be a lapot a javasolt lejtésnek megfelelő vonalnál.
2. Igazítsa ezt az élet egy függőleges felülethez, például fatörzshöz, épülethez, kerítésoszlophoz stb.
3. Példa a lejtő és a behajtott él összehasonlítására

Biztonsági és tájékoztató címkék



A biztonságra figyelmeztető matricák és utasítások a kezelő által jól láthatóan, a potenciálisan veszélyes helyeken mellett vannak elhelyezve. A sérült vagy hiányzó matricát cserélje le, illetve pótolja.



Gyártói jelölés

1. Ez a jelzés mutatja meg, hogy a kés a gép eredeti gyártójától származó alkatrész.



Akkumulátorral kapcsolatos jelzések

A jelzések közül némelyik az akkumulátoron található.

1. Robbanásveszély
2. Tilos a tűz és a nyílt láng használata és a dohányzás
3. Lúgos folyadék/vegyszer égésveszély
4. Viseljen szemvédő eszközt.
5. Olvassa el a *kezelői kézikönyvet*.
6. Tartsa távol a járókelőket és háziállatokat az akkumulátortól.
7. Viseljen védőszemüveget; a robbanásveszélyes gázok vakságot és egyéb sérüléseket okozhatnak.
8. Az akkumulátorsav vakságot vagy súlyos égési sérüléseket okozhat.
9. Öblítse ki azonnal a szemét, és kérjen gyorsan orvosi segítséget.
10. Ólmot tartalmaz; ne dobja a szemétkébe.

Art Pending

117-1194

1. Az ékszíj elvezetése
2. Motor

Art Pending

131-1097

1. Olajleürítés

Art Pending

121-2989

1. Megkerülő szelepek karjának helyzete a gép tolásához
2. Megkerülő szelepek karjának helyzete a gép használatához

Art Pending

132-0872

1. Repülő tárgyak okozta veszély – tartsa távol a géptől a nézelődőket.
2. Repülő tárgyak okozta veszély, felhajtott terelőlap – ne használja a gépet nyitott nyíróasztallal; használjon függőjtő rendszert vagy terelőlapot.
3. Kéz vagy láb sérülésének veszélye – maradjon távol a mozgó alkatrészekről.
4. Beakadásveszély – ne nyúljon a mozgó alkatrészek közelébe; tartsa az összes védőelemet a helyén.

Art Pending

130-0731

1. Figyelmeztetés – repülő tárgyak okozta veszély, fűnyíró; tartsa a helyén a fűterelő lapot.
2. Kéz vagy láb elvágásának veszélye, fűnyírókés – maradjon távol a mozgó alkatrészekről.

Art Pending

136-4243

1. Gyors
2. Lassú
3. Üres fokozat
4. Hátramenet
5. Rögzítőfék kiengedve
6. Rögzítőfék behúzva

Art Pending

130-0765

1. Olvassa el a *Kezelői kézikönyvet*.
2. A vágásmagasság kiválasztása
3. A karbantartás megkezdése előtt vegye ki az indítókulcsot.

Art Pending

136-4244

1. Gyors
2. Lassú
3. Üres fokozat
4. Hátramenet

Art Pending

136-5596

1. Ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását 25 üzemóránként.
2. Motorolaj
3. Ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását 25 üzemóránként.
4. Ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását 25 üzemóránként.
5. Olvassa el a *Kezelői kézikönyvet* a karbantartás megkezdése előtt.

Art Pending

138-2456

1. Olvassa el a *Kezelői kézikönyvet*.
2. Tankolásakor parkolja le a gépet sík talajon.
3. Ne töltse túl az üzemanyagtartályt.

Art Pending

140-3493

1. Vágásmagasság (milliméterben)

Art Pending

139-7473

1. Gyors
2. Lassú
3. Hidegindítás
4. TLT – kikapcsolás
5. TLT – bekapcsolás

A 132-0869. számú címke csak MyRide funkcióval rendelkező gépeken található meg.

Art Pending

132-0869

Megjegyzés: A gép a címkén javasolt maximális lejtések mellett megfelel az ipari szabványú stabilitási teszteknek a statikus oldalirányú és hosszanti vizsgálatokban. A gép lejtős területeken történő használata előtt feltétlenül olvassa el a *Kezelői kézikönyv* utasításait, majd ellenőrizze a körülményeket, hogy eldönthesse, végezhet-e munkát a géppel az adott napon és helyen. A terep változásával megváltozhatnak a gép lejtőn való üzemeltetésének körülményei is.

1. Figyelmeztetés – olvassa el a *Kezelői kézikönyvet*.
2. Figyelmeztetés – olvassa el a *Kezelői kézikönyvet* a karbantartás megkezdése előtt; húzza be a rögzítőféket, vegye ki az indítókulcsot és vegye le a gyertyapipát.
3. Kéz el- és levágásának a veszélye, fűnyírókés; beakadásvészély, ékszíj – ne érjen a mozgó alkatrészekhez, mindig legyen a helyén minden védőburkolat és egyéb védőelem.
4. Repülő tárgyak okozta vészély – tartsa távol a járókelőket; szedje össze a hulladékot a munka megkezdése előtt; tartsa a helyén a fűterelő lapot.
5. Felborulásveszély – ne kettős rámpán hajtson fel az utánfutóra; használjon egyetlen, kellően széles rámpát a géphez; a rámpa dőlésszöge legyen kisebb mint 15°; hajtson fel hátramenetben a rámpán és előre menetben hajtson le rajta.
6. Gázolásveszély – ne szállítson utast; tolatáskor nézzen hátra.
7. Felborulásveszély – ne használja a gépet suvadások közelében és 15°-nál nagyobb szögű lejtőn; csak 15°-nál kisebb szögű lejtőn működtesse.

A 133-5198. számú címke csak MyRide funkcióval rendelkező gépeken található meg.

Art Pending

133-5198

1. Körhagyo rögzítése
2. Körhagyo oldása

A 140-3451. számú címke csak MyRide funkció nélküli gépeken található meg.

Art Pending

140-3451

Megjegyzés: A gép a címkén javasolt maximális lejtések mellett megfelel az ipari szabványú stabilitási teszteknek a statikus oldalirányú és hosszanti vizsgálatokban. A gép lejtős területeken történő használata előtt feltétlenül olvassa el a *Kezelői kézikönyv* utasításait, majd ellenőrizze a körülményeket, hogy eldönthesse, végezhet-e munkát a géppel az adott napon és helyen. A terep változásával megváltozhatnak a gép lejtőn való üzemeltetésének körülményei is.

1. Figyelmeztetés – olvassa el a *Kezelői kézikönyvet*.
2. Figyelmeztetés – olvassa el a *Kezelői kézikönyvet* a karbantartás megkezdése előtt; állítsa a haladást vezérlő karokat parkolás helyzetbe, vegye ki az indítókulcsot és vegye le a gyertyapipát.
3. Gázolásveszély – ne szállítson utast; tolatáskor nézzen hátra.
4. Repülő tárgyak okozta veszély – tartsa távol a járókelőket; szedje össze a hulladékot a munka megkezdése előtt; tartsa a helyén a fűterelő lapot.
5. Felborulásveszély – ne használja a gépet suvadások közelében és 15°-nál nagyobb szögű lejtőn; csak 15°-nál kisebb szögű lejtőn működtesse.
6. Kéz el- és levágásának a veszélye, fűnyírókés; beakadásveszély, ékszíj – ne érjen a mozgó alkatrészekhez, mindig legyen a helyén minden védőburkolat és egyéb védőelem.
7. Felborulásveszély – ne kettős rámpán hajtson fel az utánfutóra; használjon egyetlen, kellően széles rámpát a géphez; a rámpa dőlésszöge legyen kisebb mint 15°; hajtson fel hátramenetben a rámpán és előremenetben hajtson le rajta.

Termékáttekintés

Art Pending

Ábra 5

- | | | | |
|----------------------------|--------------|------------------------------------|--|
| 1. Nyíróasztal-emelő pedál | 4. Vezérlés | 7. Nyíróasztal | 10. Rögzítőfékkar |
| 2. Vágásmagasságcsap | 5. Motor | 8. Lenyesés elleni védelem görgője | 11. MyRide™ felfüggesztési rendszer (csak MyRide-gépek esetén) |
| 3. Haladásvezérlő kar | 6. Tanksapka | 9. Önbeálló kerék | |

Kezelőelemek

A motor beindítása és a gép működtetése előtt ismerkedjen meg az összes kezelőszervvel a és a alapján.

Kezelőpanel

Art Pending

Ábra 6

- | | |
|---------------------|------------------------------|
| 1. Üzemóraszámoló | 4. Gyújtáskapcsoló |
| 2. Gázkar | 5. Késkapcsoló (mellékajtás) |
| 3. Hidegindító gomb | |

Üzemanyag-szintjelző

Az üzemanyag-szintjelző az üzemanyagtartályban () levő üzemanyag mennyiségét jelzi.

Art Pending

Ábra 7

- | | |
|-------------------------|--------------|
| 1. Üzemanyag-szintjelző | 2. Tanksapka |
|-------------------------|--------------|

Gázkar

A gázkar a motor fordulatszámának szabályozására szolgál és fokozatmentesen állítható a LASSÚ és a GYORS helyzet között ().

Hidegindító gomb

A hidegindító gomb a hideg motor beindítására szolgál ().

Üzemóraszámoló

Az üzemóraszámoló a motor működéssel töltött idejét rögzíti. Akkor működik, amikor a motor jár. A rajta megjelenő érték alapján kell ütemezni a rendszeres karbantartást ().

Haladásvezérlő karok

A haladásvezérlő karok segítségével vezethető a gép előre, hátrafelé, illetve ezekkel lehet elfordulni valamelyik irányba ().

Semleges-reteszelt helyzet

Mielőtt elhagyja a gépet, állítsa a haladásvezérlő karokat középhelyzetből kifelé, a SEMLEGES-RETESZELT helyzetbe (). Állítsa a haladásvezérlő karokat mindig SEMLEGES-RETESZELT helyzetbe, ha megáll a géppel vagy őrizetlenül hagyja.

Rögzítőfékkar

A rögzítőfék kar a konzol bal oldalán található (). A kar a hajtókerekeken lépteti működésbe a rögzítőféket.

A rögzítőfék behúzásához húzza felfelé a kart, amíg meg nem akad az akasztónyílásban.

A rögzítőfék kiengedéséhez a kart felfelé és maga felé húzva akassza ki a reteszelőnyílásból, majd nyomja le.

Pedálos fűnyíróasztal-emelő rendszer

A pedálos fűnyíróasztal-emelő rendszer segítségével a kezelőülésben ülve változtathatja a nyíróasztal magasságát. A pedállal rövid időre is megemelheti a nyíróasztalt az akadályok kikerüléséhez ().

Gyújtáskapcsoló

A motor beindítására és leállítására szolgáló gyújtáskapcsoló 3 helyzetbe állítható: KI, ÜZEM és INDÍTÁS (). Lásd: (oldal).

Késkapcsoló (mellékhajtás)

A mellékhajtás (TLT) jelzéssel rendelkező késkapcsolóval kapcsolható be és ki a fűnyírókések meghajtása ().

Vágásmagasságcsap

A vágásmagasságcsap a pedállal beállított vágásmagasságban rögzíti a nyíróasztalt. A vágásmagasságot csak a gép álló helyzetében módosítsa ().

Tartozékok/adapterek

A Toro által jóváhagyott tartozékok és adapterek széles választéka kapható a géphez, melyek javítják és bővítik annak képességeit. A jóváhagyott tartozékok és adapterek listájáért forduljon hivatalos márkaszervizhez, hivatalos Toro-forgalmazóhoz, vagy látogasson el a www.Toro.com webhelyre.

Az optimális teljesítmény és a gép folyamatos tanúsított biztonsága érdekében csak eredeti Toro-pótalkatrészeket és -tartozékokat használjon. A más által gyártott cserealkatrészek és tartozékok használata veszélyes lehet, és emellett a jótállást is érvényteleníti.

Műszaki adatok

A műszaki adatok és a kialakítások külön értesítés nélkül változhatnak.

	122 cm-es nyíróasztal	137 cm-es nyíróasztal	152 cm-es nyíróasztal
Vágásszélesség	122 cm	137 cm	152 cm
Szélesség lehajtott fűterelő lappal	163 cm	178 cm	193 cm
Szélesség felhajtott fűterelő lappal	140 cm	155 cm	170 cm
Hossz	206 cm	206 cm	206 cm
Magasság	122 cm	122 cm	122 cm
Tömeg	356 kg	363 kg	370 kg

Üzemeltetés

Megjegyzés: A gép jobb és bal oldalát normál üzemeltetési helyzetben határozza meg.

Működtetés előtt

Működtetés előtti óvintézkedések

Általános óvintézkedések

- Ne engedje, hogy gyermekek vagy oktatásban nem részesült személyek üzemeltessék vagy szervizeljék a gépet. A helyi szabályozás korlátozhatja a kezelő életkorát. Az összes kezelő és szerelő képzéséért a tulajdonos tartozik felelősséggel.
- Vizsgálja át a területet, ahol a gépet használni fogja, és távolítsa el onnan minden olyan tárgyat, amely zavarhatja a munkát vagy amelyet a gép eldobhat.
- Ismerkedjen meg a berendezés biztonságos üzemeltetésével, a kezelőszervekkel és a biztonsági jelzésekkel.
- Ellenőrizze, hogy a kezelői jelenlét kapcsolók, biztonsági kapcsolók és védőelemek fel vannak szerelve, és megfelelően működnek. Ne üzemeltesse a gépet, csak ha ezek megfelelően működnek.
- Állítsa le a motort, vegye ki az indítókulcsot, és várja meg, amíg az összes mozgó alkatrész leáll, csak ezután hagyja el a kezelőülést. Hagyja lehűlni a gépet, mielőtt szervizelési, beállítási, tankolási, tisztítási vagy tárolási munkába kezd rajta.
- A fűnyírás megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a nyíróegységek megfelelően működnek.
- Nézze át a terepet a megfelelő felszerelés, valamint gép megfelelő és biztonságos üzemeltetéséhez szükséges tartozékok és adapterek meghatározásához.
- Viseljen megfelelő öltözéket, beleértve a védőszemüveget, a hosszú szárú nadrágot, a megfelelő, csúszásgátló lábbelit és a hallásvédelmi eszközt is. Hosszú haját kösse hátra, és ne viseljen laza ruházatot vagy ékszert.
- Ne szállítson utast a gépen.
- Tartsa a járókelőket és háziállatokat a működő géptől távol. Ha valaki a területre lép, állítsa le a gépet és a munkaeszközeit.
- Csak akkor működtesse a gépet, ha a védőburkolatok és az egyéb védőelemek, például

terelőlemezek és a teljes fűgyűjtő rendszer a helyükön vannak és megfelelően működnek. Szükség esetén cserélje le a kopott vagy sérült alkatrészeket.

Az üzemanyaggal kapcsolatos óvintézkedések

- Az üzemanyag rendkívül gyúlékony és robbanásveszélyes. Az üzemanyag okozta tűz vagy robbanás megégetheti Önt vagy másokat, és anyagi károkat okozhat.
 - Annak megakadályozására, hogy a statikus feltöltődés begyűjtsa az üzemanyagot, tankolás előtt a tartályt és/vagy a gépet közvetlenül a földre helyezze, ne egy járműre vagy tárgyra.
 - A tankolást kültéren, vízszintes talajon, nyílt területen végezze, amikor a motor hideg. Törölje fel a kiömlött üzemanyagot.
 - Ne kezeljen üzemanyagot dohányzás közben vagy nyílt láng és szikrák közelében.
 - Járó vagy meleg motornál ne vegye le a tanksapkát és ne tankoljon.
 - Ha az üzemanyag kiömlött, ne kísérelje meg beindítani a motort. Kerülje gyújtóforrás létrehozását, amíg az üzemanyag teljesen el nem párolgott.
 - Üzemanyagot csak jóváhagyott üzemanyagtartályban tároljon, gyerekek számára nem hozzáférhető helyen.
- Az üzemanyag lenyelése sérülést vagy halált okozhat. A gőzök belégzése hosszabb távon súlyos sérülést és megbetegedést okozhat.
 - Kerülje az üzemanyagpárák tartós belégzését.
 - Tartsa arcát és kezeit távol a fúvókától és az üzemanyag-betöltő nyílástól.
 - Az üzemanyag szemtől és bőrtől távol tartandó.
- Ne tárolja a gépet vagy az üzemanyagtartályt olyan helyen, ahol nyílt láng, szikra vagy őrláng fordul elő, mint például vízmelegítőkön vagy más eszközökön.
- Ne töltsön tartályokat járművön belül, műanyag betétes tehergépkocsin vagy utánfutógépágyon. Tankolás előtt mindig helyezze a tartályokat a földre, messze a járművétől.
- A berendezést vegye le a gépkocsiról vagy pótkocsiról, és a földön végezze a tankolását. Ha ez nem lehetséges, akkor a tankolást hordozható tartályból végezze, ne töltőpisztolyból.
- Csak akkor működtesse a gépet, ha a teljes kipufogórendszer a helyén van és teljesen üzemképes.
- Tartsa a töltőpisztolyt a benzintank vagy tartály széléhez érintve mindaddig, míg a tankolás

befejeződik. Ne használjon töltőpisztoly záró-nyitó eszközt.

- Ha üzemanyag kerül a ruhájára, azonnal öltözzön át.
- Ne töltse túl az üzemanyagtartályt. Helyezze vissza a tanksapkát, és biztonságosan húzza meg.
- Tisztítsa le a fűvet és törmelékét a nyíróegységről, valamint a tűzveszély megelőzése érdekében a hangtompítóról, a hajtásokról, a fűgyűjtőről és a motortérből. Takarítsa fel a kiömlött olajat vagy üzemanyagot.

Tankolás

Javasolt üzemanyag

- A legjobb eredmény elérése érdekében csak tiszta, friss (maximum 30 napos), ((R+M)/2 besorolási módszer szerint) legalább 87-es oktánszámú ólommentes benzint használjon.
- **Etanol:** maximum 10% (V/V) etanolt (benzin–alkohol keverék) vagy 15% (V/V) MTBE-t (metil-tercier-butil-éter) tartalmazó benzin használható. Az etanol és az MTBE nem ugyanaz. 15% (V/V) etanolt tartalmazó üzemanyag (E15) nem használható. **Ne használjon 10% (V/V)-nál több etanolt tartalmazó üzemanyagot**, amilyen például az E15 (15% etanolt tartalmaz), az E20 (20% etanolt tartalmaz) vagy az E85 (legfeljebb 85% etanolt tartalmaz). A nem engedélyezett üzemanyag használata teljesítményproblémákat és/vagy olyan motorkárosodást okozhat, amelyekre a garancia nem terjed ki.
- **Ne** használjon metanolt tartalmazó benzint.
- **Ne** tároljon télen üzemanyagot sem az üzemanyagtartályban, sem más tartályban, kivéve, ha üzemanyag-stabilizátort használ.
- **Ne** adjon olajat a benzinhoz.

Stabilizáló/kondicionáló anyag használata

Az üzemanyag hosszan frissen tartása érdekében töltsön a gépbe üzemanyag-stabilizáló/-kondicionáló anyagot az adalékanyag gyártójának utasítása szerint.

Fontos: Ne használjon metanolt vagy etanolt tartalmazó üzemanyag-adalékot.

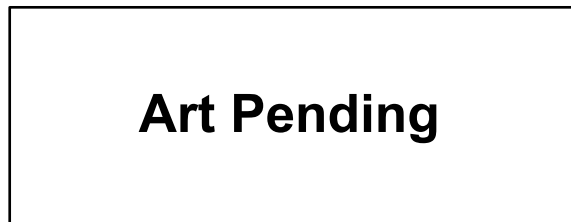
Töltsön a friss üzemanyaghoz stabilizátor/kondicionálót az üzemanyag-stabilizátor gyártójának utasításai szerint.

Tankolás

1. Parkolja le a gépet sík talajon.

2. Húzza be a rögzítőféket.
3. Állítsa le a motort, és vegye ki az indítókulcsot.
4. Tisztítsa meg a tanksapka körüli területet.
5. Töltsön be annyi üzemanyagot, hogy az üzemanyag-szintjelző tele tankot mutasson ().

Megjegyzés: Ne töltse teljesen tele az üzemanyagtartályt. Az üres rész teszi lehetővé az üzemanyag tágulását a tartályban.



Ábra 8

Napi karbantartás elvégzése

Mielőtt elkezdené a napi munkát a géppel, végezze el a minden használat előtti/napi ellenőrzéseket, melyek felsorolásáért lásd: [\(oldal\)](#).

Új gép bejáratása

Az új motor bizonyos idő elteltével éri el a teljes teljesítményét. A nyíróasztalok és hajtásrendszerek belső súrlódása új állapotukban nagyobb, ami többletterhelést ró a motorra. Hagyjon 40–50 óra bejáratási időt az új gépnek, hogy aztán csúcsteljesítményen tudjon működni.

A biztonsági reteszelő rendszer használata

▲ FIGYELMEZTETÉS

A biztonsági reteszelő kapcsolók lekötése vagy károsodása esetén a gép váratlanul működni kezdhet, amivel személyi sérülést okozhat.

- **Ne** bolygassa a reteszelő kapcsolókat.
- **Ellenőrizze naponta a reteszelő kapcsolók működését, cserélje ki a károsodott kapcsolókat, mielőtt működtetni kezdené a gépet.**

A biztonsági reteszelő rendszer működésének megértése

A biztonsági reteszelő rendszer az alábbi feltételek teljesülése esetén engedi a motor beindítását:

- A késkapcsoló (TLT) ki van kapcsolva.
- A haladásvezérlő karok SEMLEGES-RETESZELT helyzetben vannak.
- A rögzítőfék be van húzva.

A biztonsági reteszelő rendszer akkor is leállítja a motort, ha a haladásvezérlő karokat kimozdítja SEMLEGES-RETESZELT helyzetből, majd felemelkedik a kezelőülésből.

A biztonsági reteszelő rendszer működésének ellenőrzése

Szolgáltatásszünet: Minden egyes használat előtt, vagy naponta

A gép minden használata előtt ellenőrizze a biztonsági reteszelő rendszer működését. Ha a biztonsági reteszelő rendszer nem az alább ismertetett módon működik, azonnal javíttassa meg hivatalos márkaszervizben.

1. Üljön be az ülésbe, húzza be a rögzítőféket és állítsa a késkapcsolót (TLT) BEKAPCSOLT helyzetbe. Próbálja meg beindítani a motort; az indítózás nem történhet meg.
2. Üljön be az ülésbe, húzza be a rögzítőféket és állítsa a késkapcsolót (TLT) KIKAPCSOLT helyzetbe. Mozdítsa el valamelyik haladásvezérlő kart (SEMLEGES-RETESZELT helyzetből kimozdítva). Próbálja meg beindítani a motort; az indítózás nem történhet meg. Ismétlje meg ezt a másik haladásvezérlő karral is.
3. Üljön be az ülésbe, húzza be a rögzítőféket, állítsa a késkapcsolót (TLT) KIKAPCSOLT helyzetbe, majd állítsa SEMLEGES-RETESZELT helyzetbe a haladásvezérlő karokat. Indítsa be a motort. Járó motor mellett engedje ki a rögzítőféket, kapcsolja be a késkapcsolót (TLT), majd emelkedjen el kissé az ülésből; a motornak le kell állnia.
4. Üljön be az ülésbe, húzza be a rögzítőféket, állítsa a késkapcsolót (TLT) KIKAPCSOLT helyzetbe, majd állítsa SEMLEGES-RETESZELT helyzetbe a haladásvezérlő karokat. Indítsa be a motort. Járó motor mellett húzza középre az egyik haladásvezérlő kart, majd tolja előre vagy húzza hátra; a motornak le kell állnia. Ismétlje meg ezt a másik haladásvezérlő karral is.
5. Üljön be az ülésbe, engedje ki a rögzítőféket, állítsa a késkapcsolót (TLT) KIKAPCSOLT

helyzetbe, majd állítsa SEMLEGES-RETESZELT helyzetbe a haladásvezérlő karokat. Próbálja meg beindítani a motort; az indítózás nem történhet meg.

Az ülés beállítása

Az ülés előre és hátra eltolható. Állítsa be az ülést úgy, hogy a leghatékonyabban végezhesse a gép irányítását, és a legkényelmesebb legyen a testhelyzete ().



Ábra 9

A MyRide™ felfüggesztési rendszer beállítása

Csak MyRide funkcióval rendelkező gépeknél

A MyRide™ felfüggesztési rendszer zökkenőmentes, kényelmes haladást biztosít. A hátsó rugók beállításával gyorsan és könnyen átállítható a felfüggesztési rendszer. Állítsa abba a helyzetbe a felfüggesztési rendszert, ahol a legkényelmesebb (és).

A hátsó rugók viszonyításként reteszelt helyzetekkel rendelkeznek. A hátsó rugók bárhova beállíthatók a részben, nem csak a reteszelt helyzetekbe.

Az alábbi ábrán a lágy és a merev rugózási véghelyzet és a különböző reteszelt helyzetek láthatók ().



Ábra 10

1. Merev rugózás
2. Lágy rugózás
3. A rész reteszelt helyzetei

Megjegyzés: Ügyeljen rá, hogy a bal és a jobb oldali rugó mindig azonos helyzetben legyen.



Ábra 11

Átállítás oldalsó kidobású működésre

A géptartozék nyíróasztal és fűnyírókések optimális mulcsozási és oldalsó kidobási teljesítményt nyújtanak.

Szerelje vissza ugyanazokba a furatokba a kötőelemeket a nyíróasztalban, ahonnan eltávolította azokat. Ezzel biztosítható, hogy a nyíróasztal működtetése közben ne maradjon nyitott furat.

▲ FIGYELMEZTETÉS

A nyitott furatokon át kirepülő törmelék személyi sérüléseket okozhat Önnek és másoknak is.

- **Ne működtesse a gépet úgy, hogy nincs beszerelve minden kötőelem a gépburkolat összes furatába.**
- **A mulcszó terelőlemez eltávolítása után szerelje vissza a furatokba a kötőelemeket.**

122 cm-es nyíróasztallal rendelkező gépek

1. Parkolja le a gépet sík talajon, kapcsolja ki a késkapcsolót, és húzza be a rögzítőféket.
2. Állítsa le a motort, vegye ki az indítókulcsot, és várja meg, amíg az összes mozgó alkatrész leáll, csak ezután hagyja el a kezelőülést.
3. Távolítsa el a nyíróasztalt; lásd: (oldal).
4. Távolítsa el a bal oldali terelőlemezre felhegesztett csavarokról a 2 önbiztosító anyát (5/16"), a nyíróasztal tetején középen és középtől balra ().



Ábra 12

1. Önbiztosító anya (5/16")
2. Kapupántcsavar (5/16 × 3/4")
3. Bal oldali terelőlemez
4. Szerelje be ide a kötőelemeket.

5. Távolítsa el a bal oldali terelőlemezt a nyíróasztal falához rögzítő kapupántcsavart és önbiztosító anyát.
6. Távolítsa el a bal oldali terelőlemezt a nyíróasztalról a alapján.

7. Távolítsa el az összeszerelt jobb oldali terelőlemez- és védőlemezegységet a nyíróasztalhoz rögzítő 2 kapupántcsavart ($5/16 \times 3/4$ ") és 2 önbiztosító anyát ($5/16$ ") ().



Ábra 13

1. Kapupántcsavar ($5/16 \times 3/4$ ")
2. Önbiztosító anya ($5/16$ ")
3. Jobb oldali terelőlemez
4. Terelőlemez-védőlemez

8. Távolítsa el a jobb oldali terelőlemezre felhegesztett csavarokról a 2 önbiztosító anyát ($5/16$ "), a nyíróasztal tetején középen és középtől jobbra ().

Megjegyzés: Távolítsa el a jobb oldali terelőlemezt a nyíróasztalról.



Ábra 14

1. Önbiztosító anya ($5/16$ ")
2. Jobb oldali terelőlemez
3. Felhegesztett csavarok (jobb oldali terelőlemez)

9. Keresse meg a különálló tartozékok között a kivágott terelőlemezt, és távolítsa el a kötőelemeket a kimeneti lemez hátsó csavarfurataiból ().



Ábra 15

1. Kapupántcsavarok (meglévő)
2. Kimeneti lemez hátsó csavarfuratai
3. Kivágott terelőlemez (tartozék)
4. Önbiztosító anyák (meglévő)

10. Szerelje fel a terelőlemezt a nyíróasztal oldalsó kidobónyílására.

11. A kivágott terelőlemez rögzítéséhez használja fel az eltávolított kötőelemeket.

12. Szerelje fel a nyíróasztalt; lásd: (oldal).

137 cm-es nyíróasztallal rendelkező gépek

1. Parkolja le a gépet sík talajon, kapcsolja ki a késkapcsolót, és húzza be a rögzítőféket.
2. Állítsa le a motort, vegye ki az indítókulcsot, és várja meg, amíg az összes mozgó alkatrész leáll, csak ezután hagyja el a kezelőülést.
3. Távolítsa el a nyíróasztalt; lásd: (oldal).
4. Távolítsa el a bal oldali terelőlemezre felhegesztett csavarokról a 3 önbiztosító anyát ($5/16$ "), a nyíróasztal tetején középen, középtől balra és bal oldalt ().



Ábra 16

1. Önbiztosító anya ($5/16$ ")
2. Kapupántcsavar ($5/16 \times 3/4$ ")
3. Bal oldali terelőlemez
4. Szerelje be ide a kötőelemeket.

5. Távolítsa el a bal oldali terelőlemezt a nyíróasztal oldalfalához rögzítő kapupántcsavart és önbiztosító anyát ().

6. Távolítsa el a bal oldali terelőlemezt a nyíróasztalról ().

7. Keresse meg a 2 csavart a tartozékok között, majd a meglévő önbiztosító anyák segítségével szerelje be ezeket a nyíróasztal furataiba (), hogy meggátolja a törmelék kirepülését a furatokon.

Megjegyzés: A csavart alulról illessze be a nyíróasztalba, és felülről hajtja rá a meglévő önbiztosító anyát a rögzítéséhez.

8. Távolítsa el a terelőlemezt a nyíróasztal hátfalához rögzítő kapupántcsavart ($5/16 \times 3/4$ ") és önbiztosító anyát ($5/16$ ") ().

Art Pending

Ábra 17

1. Önbiztosító anyák – a kimeneti lemez eleje (a terelőlemez leszerelése után visszaszerelendő)
2. Hatlapfejű csavar – a nyíróasztal előre néző csavarfurata (a terelőlemez leszerelése után visszaszerelendő)
3. Önbiztosító anya – a nyíróasztal előre néző csavarfurata (a terelőlemez leszerelése után szerelje vissza)
4. Kapupántcsavarok – a kimeneti lemez eleje (a terelőlemez leszerelése után szerelje vissza)
5. Terelőlemez-védőlemez – 137 cm-es nyíróasztalok
6. Önbiztosító anya (5/16")
7. Kapupántcsavar (5/16 × ¾")

-
9. Keresse meg a terelőlemez-védőlemezt az oldalsó kidobónyílás első szélénél ().
 10. Távolítsa el a terelőlemez-védőlemezt és a jobb oldali terelőlemezt a nyíróasztalhoz rögzítő kötőelemeket ().

Megjegyzés: Távolítsa el a terelőlemez-védőlemezt, és őrizze meg az összes kötőelemet.

11. Távolítsa el a jobb oldali terelőlemezre felhegesztett csavarokról a 2 önbiztosító anyát (5/16"), a nyíróasztal tetején középen és középtől jobbra ().

Art Pending

Ábra 18

1. Önbiztosító anya (5/16")
2. Jobb oldali terelőlemez
3. Felhegesztett csavarok (jobb oldali terelőlemez)

-
12. Távolítsa el a jobb oldali terelőlemezt a nyíróasztal tetejéhez rögzítő kapupántcsavart és önbiztosító anyát, és távolítsa el a nyíróasztalról a jobb oldali terelőlemezt ().

13. Szerelje vissza a korábban eltávolított kötőelemeket a kimeneti lemez első csavarfurataiba és a nyíróasztal előre néző csavarfurataiba ().
14. Keresse meg a kivágott terelőlemezt a tartozékok tasakjában, távolítsa el a kötőelemet a kimeneti lemez hátsó furataiból, majd szerelje fel a terelőlemezt a nyíróasztal oldalsó kidobónyílására ().

Art Pending

Ábra 19

1. Kapupántcsavarok
2. Kimeneti lemez hátsó csavarfuratai
3. Kivágott terelőlemez
4. Önbiztosító anyák

-
15. A kivágott terelőlemez rögzítéséhez használja fel az eltávolított kötőelemeket.
 16. Szerelje fel a nyíróasztalt; lásd: [oldal](#)).

Működtetés közben

Üzem közben betartandó óvintézkedések

Általános óvintézkedések

- A tulajdonos/üzemeltető felelős a balesetekért, amelyek személyi sérülést is okozhatnak, és megakadályozhatja azokat.
- A gép használatát teljes odafigyeléssel végezze. Ne végezzen olyan tevékenységet, amely elvonhatja a figyelmét, különben személyi sérülés vagy anyagi kár lehet a következmény.
- Ne üzemeltesse a gépet, ha fáradt, vagy amíg alkohol vagy gyógyszer befolyása alatt áll.
- A késhez hozzáérve súlyosan megsérülhet. Állítsa le a motort, vegye ki az indítókulcsot, és várja meg, amíg az összes mozgó alkatrész leáll, csak ezután hagyja el a kezelőülést. Az indítókulcsot KI helyzetbe fordítva a motornak le kell állnia és a késnek is meg kell állnia. Ha nem így történik, azonnal hagyja abba a gép használatát, és lépjen kapcsolatba egy hivatalos márkaszervizzel.
- A gépet csak megfelelő időjárás és jó látási körülmények között használja. Ne használja a gépet, ha villámcsapás lehetősége áll fenn.
- Tartsa távol kezét és lábát a vágóegységektől. Ne tartózkodjon a kimeneti nyílás előtt.
- Ne végezzen fűnyírást a kimeneti ajtó felhajtott, eltávolított vagy módosított állapotában, kivéve, ha fűgyűjtő- vagy mulcsozókészlet van a helyén és az megfelelően működik.
- Ne végezzen fűnyírást hátrafelé, csak ha feltétlenül szükséges. Mindig nézzen lefelé és maga mögé, mielőtt hátrafelé kezdene haladni a géppel.
- Különösen ügyeljen, amikor be nem látható kanyarokhoz, cserjékhez, fákhöz vagy más olyan tárgyakhoz közelít, melyek eltakarhatják a kilátást.
- Állítsa le a késeket, ha nem végez fűnyírást.
- Ha a gép valamilyen tárgyba ütközik vagy rázkódni kezd, azonnal állítsa le a motort, vegye ki az indítókulcsot (ha van) és várja meg, amíg minden mozgó alkatrész megáll, csak ezután vizsgálja át a gépet, nem sérült-e meg. Végezzen el minden szükséges javítást, mielőtt folytatná a munkát.
- Lassítson és járjon el figyelmesen, amikor kanyarodik, illetve utakat vagy járdákat keresztesz a géppel. Mindig adja meg az elsőbbséget.
- A kezelőállás elhagyása előtt végezze el az alábbiakat:
 - Parkolja le a gépet sík talajon.

- Kapcsolja ki a mellékajtást, és engedje le a tartozékokat.
 - Húzza be a rögzítőféket.
 - Állítsa le a motort, és vegye ki az indítókulcsot.
 - Várja meg, amíg minden mozgó alkatrész megáll.
- A motort csak jól szellőző helyen járassa. A kipufogógázok szénmonoxidot tartalmaznak, amely belélegezve halált okoz.
 - Soha ne hagyjon járó gépet felügyelet nélkül.
 - Vontatható berendezést csak a vontatási pontra csatlakoztasson.
 - Csak akkor működtesse a gépet, ha a védőburkolatok és az egyéb védőelemek, például terelőlemezek és a teljes fűgyűjtő rendszer a helyükön vannak és megfelelően működnek. Szükség esetén cserélje le a kopott vagy sérült alkatrészeket. Csak akkor működtesse a gépet, ha a védőburkolatok és az egyéb védőelemek, például terelőlemezek és a teljes fűgyűjtő rendszer a helyükön vannak és megfelelően működnek. Szükség esetén cserélje le a kopott vagy sérült alkatrészeket.
 - Csak a Toro által jóváhagyott tartozékokat vagy adaptereket alkalmazzon.
 - A gép 85 dBA-t meghaladó zajszintet produkál a kezelő fülénél, ami hosszan tartó kitettség esetén halláskárosodást okozhat.



Ábra 20

1. Viseljen hallásvédő eszközt.

- Tisztítsa le a fűvet és törmeléket a nyíróegységről, a hajtásokról, valamint a tűzveszély megelőzése érdekében a hangtompítóról és a motorról.
- A motor beindításakor tartsa távol a lábát a késektől.
- Ne hajtsa fel a nyíróasztalt, amíg a kések forognak.
- Ügyeljen a fűnyíró kidobási útvonására és arra, hogy az ne irányuljon mások felé. Kerülje az anyag falra vagy akadályokra ürtését, mivel az visszaverődhet Önre.
- Állítsa le a késeket, lassítson le és járjon el körültekintően, ha nem füves területet keresztesz, vagy a gépet azon keresztül szállítja a kaszálandó területre, illetve onnan el.

- Ne változtassa meg a motor szabályozási beállításait, és ne pörgesse túl a motort.
- A gyerekek gyakran vonzódnak a gépekhez és a kaszalási tevékenységhez. Soha ne feltételezze, hogy a gyerekek ugyanott maradnak, ahol utoljára látta őket.
- Tartsa a gyerekeket a munkaterületen kívül egy felelős felnőtt figyelmes felügyelete alatt, aki nem a gépkezelő.
- Legyen készenlétben és állítsa le a gépet, amennyiben gyerek lép a területre.
- Tolatás vagy fordulás előtt nézzen le és körbe, nincsenek-e ott kisgyermekek.
- Ne szállítson gyerekeket a gépen még kikapcsolt késekkel sem. A gyermekek leeshetnek a gépről és súlyosan megsérülhetnek, vagy akadályozhatják a gép biztonságos működtetését. A gépen utaztatott gyermekek később váratlanul feltűnhetnek a munkaterületen egy újabb kör reményében, a gép pedig előre vagy hátramenetben véletlenül elgázolhatja őket.

Lejtőkkel kapcsolatos óvintézkedések

- A lejtők a megcsúszásos és borulásos balesetek fő tényezői, melyek súlyos sérülésekhez vezethetnek. A kezelő a felelős a lejtőn történő biztonságos munkavégzésért. A gép üzemeltetése bármilyen lejtőn különös óvatosságot igényel. Mielőtt a géppel lejtős területre hajtana, végezze el az alábbiakat:
 - Tekintse át és értelmezze a kézikönyvben és a gépen található, lejtőre vonatkozó utasításokat.
 - Határozza meg a terület hozzávetőleges lejtőszögét dőlésmérő segítségével.
 - Ne használja a gépet 15°-nál meredekebb lejtőn.
 - Értékelje ki a napi helyszíni körülményeket, hogy meghatározza, a lejtő biztonságos-e a gép üzemeltetésére. Használja a józan eszét és ítéletképességét ezen értékelés során. A területen bekövetkező változások, például a nedvesség gyorsan befolyásolhatja a gép lejtőn történő használatát.
- Mérje fel a veszélyt az emelkedő aljánál. Ne működtesse a gépet suvadások, árkok, töltések, vizek és más veszélyek közelében. A gép hirtelen felborulhat, ha egy kereke túllóg azok peremén, vagy a perem beszakad. Tartson biztonságos távolságot (a gép szélességének kétszeresét) a gép és a veszély között. Az ilyen területeken használjon a gyeppel karbantartására tolókaros fűnyírót vagy kézi szegélynyírót.
- Kerülje a lejtőn való elindulást, megállást vagy kanyarodást. Ne változtassa hirtelen se a

sebességét, se a haladási irányát; kanyarodjon lassan és fokozatosan.

- Ne működtesse a gépet, ha a tapadása, a kormányzása vagy a stabilitása kérdéses lehet. Ne felejtse el, hogy nedves fűben, rézsűn vagy lejtőn haladva a gép elveszítheti a tapadását. Ha a hajtókerekek elveszítik a tapadásukat, a gép megcsúszhat, és megszűnhet a fékhatás és a kormányozhatóság. A gép megcsúszhat akkor is, ha a hajtókerekei megálltak.
- Távolítsa el vagy jelölje meg az akadályokat, például árkot, lyukakat, keréknyomot, kiemelkedéseket, köveket és egyéb rejtett veszélyeket. A magas fű akadályokat rejthet. Egyenetlen terepen a gép fel is borulhat.
- Járjon el fokozott körültekintéssel, ha munkaeszközzel vagy tartozékkal, például fűgyűjtő rendszerekkel használja. Ezek ronthatják a gép stabilitását és az irányítás elvesztését okozhatják. Kövesse az ellensúlyokra vonatkozó utasításokat.
- Lejtőn való munkavégzéskor tartsa a nyíróasztalt lehetőség szerint a talajra leengedett helyzetben. Lejtőn a nyíróasztal felemelt helyzetében a gép instabillá válhat.



Ábra 21

- | | |
|--|--|
| 1. Biztonságos zóna – használja a gépet itt a 15°-nál kisebb lejtésű terepen. | 4. $W = a$ gép szélessége |
| 2. Veszélyes zóna – 15°-nál nagyobb lejtés esetén vagy víz közelében használjon tolókaros fűnyírót és/vagy kézi szegélynyírót. | 5. Tartson biztonságos távolságot (a gép szélességének kétszeresét) a gép és a veszély között. |
| 3. Víz | |

Vontatással kapcsolatos óvintézkedések

- Vontatható berendezést csak a vontatási pontra csatlakoztasson.
- Ne használja a gépet vontató járműként, csak akkor, ha van rajta vonószerkezet.
- Ne lépje túl a vontatott berendezésekre és a lejtőn való vontatásra vonatkozó súlyhatárokat. A vontatott berendezés tömege nem haladhatja meg a gép és a kezelő együttes tömegét.

- Ne engedjen gyermekeket vagy más személyeket a vontatott berendezés közelébe.
- Lejtőn a vontatott berendezés súlya miatt megszűnhet a tapadás, megnő a felborulás kockázata és elveszítheti a jármű feletti uralmát. Csökkentse a vontatott tömeget és lassítson le.
- A megálláshoz szükséges távolság a vontatott teher tömegével arányosan nő. Haladjon lassan és hagyjon nagyobb távolságot a megálláshoz.
- Forduljon nagyobb ívben, hogy a munkaeszköz ne érjen a géphez.

A kezelői hely elfoglalása

Használja fellépőként a nyíróasztalt a kezelői hely elfoglalásához ().



Ábra 22

A rögzítőfék használata

Mindig húzza be a rögzítőféket, ha megáll a géppel vagy őrizetlenül hagyja azt.

A rögzítőfék behúzása

Parkolja le a gépet sík talajon.



Ábra 23

A rögzítőfék kiengedése

A rögzítőfék kiengedéséhez a kart felfelé és maga felé húzva akassza ki a reteszleőnyílásból, majd nyomja le ().

Art Pending

Ábra 24

1. Húzza ki a rögzítőfék karját a reteszleőnyílásból és húzza el maga felé.
2. Nyomja le a rögzítőfék karját.

A késkapcsoló (TLT) bekapcsolása



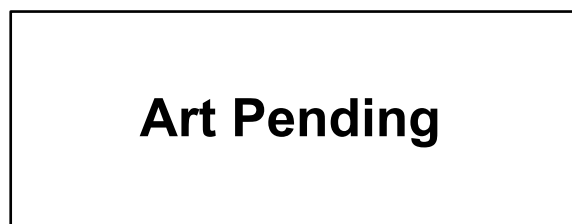
Ábra 25

Megjegyzés: A késeket mindig a gázkar GYORS helyzetében kapcsolja be ().



Ábra 26

A késkapcsoló (TLT) kikapcsolása



Ábra 27

A gázkar használata

A gázkar a GYORS és a LASSÚ helyzet között állítható ().

A TLT bekapcsolásakor mindig a GYORS helyzetet használja.



Ábra 28

be a motor, ha előzőleg teljesen kifogyott az üzemanyag.



Ábra 30

2. A motor leállításához fordítsa az indítókulcsot LEÁLLÍTÁS helyzetbe.

A hidegindító gomb használata

A hidegindító gomb a hideg motor beindítására való.

1. A gyújtáskapcsoló használata előtt a gombot felhúzva aktiválja a hidegindítót ().

Megjegyzés: A hidegindítót mindig ütközésig húzza ki. Előfordulhat, hogy a gyújtáskapcsoló használata során kihúzva kell tartania a gombot.

2. Ha a motor beindult, a gombot lenyomva kapcsolja ki a hidegindítót ().



Ábra 29

1. BE helyzet
2. Ki helyzet

A gyújtáskapcsoló használata

1. Fordítsa az indítókulcsot az INDÍTÁS helyzetbe ().

Megjegyzés: Ha a motor beindult, engedje el az indítókulcsot.

Fontos: Ne indítózzon egyszerre 5 másodpercnél hosszabban. Ha a motor nem indulna be, az indítási kísérletek között várjon 10 másodpercet. Ennek elmulasztása esetén az indítómotor leégphet.

Megjegyzés: Előfordulhat, hogy tankolás után először többszöri kísérlet után indul csak

A motor beindítása

Megjegyzés: Meleg vagy forró motornál nem kell használnia a hidegindítót.

Fontos: Ne indítózzon egyszerre 5 másodpercnél hosszabban. 5 másodpercnél hosszabban indítóva az indítómotor károsodhat. Ha a motor nem indul be, az újabb indítózás előtt várjon 10 másodpercet.



Ábra 31

A motor leállítása

1. Kapcsolja ki a kések meghajtását a késkapcsolót Ki helyzetbe állítva ().
2. Húzza be a rögzítőféket.
3. Állítsa a gázkart a GYORS helyzetbe.
4. Fordítsa a gyújtáskapcsolót Ki helyzetbe, és vegye ki a kulcsot.

⚠ VIGYÁZAT

Személyi sérüléshez vezethet, ha a felügyelet nélkül hagyott gépet gyermekek vagy nézelődők megkísérik működtetni.

Mindig vegye ki a kulcsot és húzza be a rögzítőféket, ha a gépet felügyelet nélkül hagyja.

A haladásvezérlő karok használata



Ábra 32

1. Haladásvezérlő kar – SEMLEGES-RETESZELT helyzet
2. Középső, kioldott helyzet
3. Előremenet
4. Hátramenet
5. A gép eleje

Közlekedés a géppel

A hajtókerekeket egymástól függetlenül forgatják az egyes tengelyeken levő hidraulikus motorok. Az egyik oldali kereket hátramenetbe, míg a másikat előremenetbe kapcsolva a gép fordulás helyett megpördül. Ez nagy mértékben javítja a gép manőverezhetőségét, de némi időbe beletelik, amíg hozzászokik, hogyan mozgathatja a gépet.

A gázkar a motorfordulatszámot (fordulat/perc) szabályozza. A legjobb teljesítmény érdekében állítsa a gázkart GYORS helyzetbe. Fűnyírást mindig teljes gázzal végezzen.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A gép nagyon gyorsan megpördülhet. Elveszítheti uralmát a gép felett, ami személyi sérüléssel vagy a gép károsodásával járhat.

- Kanyarodjon óvatosan.
- Éles kanyar előtt lassítson le.

Haladás előremenetben

Megjegyzés: Ha behúzott rögzítőfék mellett mozdítja meg a haladási kezelőszerveket, a motor leáll.

Megálláshoz húzza a haladásvezérlő karokat SEMLEGES helyzetbe.

1. Engedje ki a rögzítőféket; lásd: (oldal).
2. Állítsa a karokat középső, kioldott helyzetbe.
3. Előremenetbe tolja lassan előre a haladásvezérlő karokat ().



Ábra 33

Haladás hátramenetben

1. Állítsa a karokat középső, kioldott helyzetbe.
2. Hátramenetbe húzza lassan hátra a haladásvezérlő karokat ().

Art Pending

Ábra 34

Az oldalsó kidobás használata

A fűnyíró csuklópántos fűterelő lappal van felszerelve, amely oldalra és lefelé, a gyep felé tereli a fűkaszálékot.

⚠ VESZÉLY

A fűterelő lap, kidobónyílás-fedél vagy fűgyújtó rendszer nélkül Ön és a közelben levők ki lehetnek téve a késekkel és a kirepülő törmelékkel való érintkezésnek. A forgó fűnyírókések és a kirepülő törmelék személyi sérülést okozhatnak, akár végzeteset is.

- Ne távolítsa el a fűterelő lapot a nyíróasztalról, mert a fűterelő lap irányítja lefelé az anyagot a gyep felé. Ha a fűterelő lap bármikor megsérül, azonnal cserélje le.
- Ne nyúljon a kezével vagy lábával a nyíróasztal alá.
- Ne kísérelje meg a kidobási terület vagy a kések környékének tisztítását, csak ha a késkapcsolót (TLT) K_i helyzetbe kapcsolta, a gyújtáskapcsolót K_i helyzetbe fordította és kivette az indítókulcsot a gyújtáskapcsolóból.
- Ügyeljen rá, hogy a fűterelő lap lehajtott helyzetben legyen.

A vágásmagasság beállítása

A gép pedálos fűnyíróasztal-emelő rendszerrel rendelkezik. A pedállal rövid időre is megemelheti a nyíróasztalt az akadályok kikerüléséhez.

A vágásmagasságcsapot a különböző furatokba áthelyezve a vágásmagasság 38 és 114 mm között állítható 6 mm-es lépésekben.

1. A nyíróasztal-emelő pedálra lépve emelje fel a nyíróasztalt.
2. A beállításhoz távolítsa el a csapot a vágásmagasság-konzolból ().
3. Válassza ki a vágásmagasság-beállító rendszerben a kívánt vágásmagassághoz tartozó furatot, és helyezze bele a csapot ().
4. Engedje le lassan a nyíróasztalt, amíg a csaphoz nem ér.

Art Pending

Ábra 35

1. Nyíróasztal-emelő pedál
2. Vágásmagasság-fokozatok
3. Csap

A lenyesés elleni védelemre szolgáló görgők beállítása

Amikor állít a vágásmagasságon, mindig állítson a lenyesés elleni védelemre szolgáló görgőkön is.

Megjegyzés: Állítsa be úgy a lenyesés elleni védelemre szolgáló görgőket, hogy a görgők a normál, sík fűnyírási területeken ne érjenek a talajhoz.

1. Parkolja le a gépet sík talajon, kapcsolja ki a késkapcsolót és húzza be a rögzítőféket; lásd: [\(oldal \)](#).
2. Állítsa le a motort, vegye ki az indítókulcsot, és várja meg, amíg az összes mozgó alkatrész leáll, csak ezután hagyja el a kezelőülést.
3. Állítsa be a lenyesés elleni védelemre szolgáló görgőket a alapján.

Art Pending

Ábra 36

1. Lenyesés elleni védelem görgője
2. Távtartó
3. Persely
4. Peremes anya
5. Csavar

Üzemeltetési tanácsok

A gázkar Gyors helyzetének használata

A legjobb fűnyírási teljesítmény és maximális levegőkeringés érdekében a motort a gázkar GYORS helyzetében működtesse. Mivel a fűkaszalék alapos lenyírásához levegőre van szükség, ne állítsa annyira alacsonyra a vágásmagasságot, hogy teljesen körülvegye a nyíróasztalt a nyíratlan fű. Igyekezzen elérni, hogy a nyíróasztal egyik oldalánál ne legyen nyíratlan fű, hogy a levegőt a gép beszívhasssa a nyíróasztal alá.

Első fűnyírás a területen

Nyírja a fűvet a normálnál valamivel nagyobb vágásmagassággal, hogy a nyíróasztal ne vágjon bele az esetleg egyenetlen talajba. Ugyanakkor általában a korábban használt vágásmagasság a legjobb választás. 15 cm-nél magasabb fű lenyírásakor az elfogadható vágásminőség érdekében előfordulhat, hogy két menetben kell elvégeznie a fűnyírást.

A fűszál harmadának levágása

A legjobb, ha a fűszálnak nagyjából csak a harmadát vágja le. Nem ajánlott ennél többet levágni belőle, kivéve, ha a fű ritka, vagy késő ősszel, amikor a fű már lassabban nő.

A fűnyírás irányának váltogatása

Váltogassa a fűnyírás irányát, hogy a fű mindig egyenesen álljon. Ez a fűkaszalékot is segít jobban szétszórni, ami hozzájárul a lebomláshoz és a trágyázó hatáshoz.

Fűnyírás a megfelelő időközönként

A fű az év különböző szakaiban eltérő sebességgel nő. Az azonos vágásmagasság megtartása

érdekében kora tavasszal végezze gyakrabban a fűnyírást. Ahogy a fű növekedése a nyár közepére lelassul, a fűnyírás is ritkulhat. Ha hosszabb ideig nem volt fűnyírás, először végezze azt nagy vágásmagasságon, majd 2 nappal később alacsonyabb beállítás mellett.

Kisebb fűnyírási sebesség használata

A vágás minőségének javítása érdekében bizonyos körülmények mellett használjon kisebb menetsebességet.

Kerülje a túl rövidre vágást

Egyenetlen gyepen növelje a vágásmagasságot, hogy elkerülje a gyeper lenyesését.

Megállás a géppel

Ha fűnyírás közben előremenetben meg kell állnia, egy halom fűkaszalék hullhat a gyepra. Ennek megelőzése érdekében vezesse a gépet egy már lenyírt részre bekapcsolt kékshajtással, vagy még haladás közben állítsa le a nyíróasztal meghajtását.

A nyíróasztal aljának tisztán tartása

Tisztítsa ki a nyesedéket és szennyeződést a nyíróasztal alsó részéről minden használat után. Ha fű és kosz gyűlik fel a nyíróasztal belsejében, a vágás minősége romlani fog.

A kés(ek) karbantartása

Gondoskodjon arról, hogy a fűnyírási szezonban mindig éles legyen a kés, mivel az éles kés a fűszálakat egyenesen metszi el anélkül, hogy tépné vagy szaggatná azokat. Az eltépett, leszakított fűszál vége megbarnul, ami lassítja a növekedését és növeli a megbetegedés esélyét. Ellenőrizze a fűnyírókéseket minden használat után élesség, illetve kopás vagy sérülés szempontjából. Szükség szerint reszelje le a csorbulást, és élezze meg a kést. Ha a kés megsérült vagy elkopott, cserélje ki azonnal, eredeti Toro-csereként használva.

Működtetés után

A használatot követően betartandó óvintézkedések

Általános óvintézkedések

- Állítsa le a motort, vegye ki az indítókulcsot, és várja meg, amíg az összes mozgó alkatrész leáll, csak ezután hagyja el a kezelőülést. Hagyja lehűlni a gépet, mielőtt szervizelési, beállítási, tankolási, tisztítási vagy tárolási munkába kezd rajta.
- Tisztítsa le a fűvet és törmeléket a nyíróegységről, valamint a tűzveszély megelőzése érdekében a hangtompítóról, a hajtásokról, a fűgyűjtőről és a motortérből. Takarítsa fel a kiömlött olajat vagy üzemanyagot.
- Zárja el az üzemanyagot és vegye ki az indítókulcsot, mielőtt eltárolja vagy szállítani kezdi a gépet.

A gép tolása emberi erővel

Fontos: A gépet mindig kézzel tolja. Ne vontassa a gépet, mert ettől az károsodhat.

A gép tolása

1. Parkolja le a gépet sík talajon, kapcsolja ki a késkapcsolót, és húzza be a rögzítőféket.
2. Állítsa le a motort, vegye ki az indítókulcsot, és várja meg, amíg az összes mozgó alkatrész leáll, csak ezután hagyja el a kezelőülést.
3. Keresse meg a gép két oldalán a megkerülő szelepek karjait.
4. Mozdítsa el előre a megkerülő szelepek karjait a kulcslyuk alakú nyíláson át, majd a rögzítésükhöz lefelé (↓).

Megjegyzés: Tegye ezt meg mindkét karral.

5. Engedje ki a rögzítőféket.

Art Pending

Ábra 37

1. A megkerülő szelepek karjainak helye
 2. Kar helyzete a gép használatához
 3. Kar helyzete a gép tolásához
-
6. Ha végzett, húzza be a rögzítőféket.

A gép használata

Mozdítsa el hátrafelé a megkerülő szelepek karjait a kulcslyuk alakú nyíláson át, majd a rögzítésükhöz lefelé a szerint.

Megjegyzés: Tegye ezt meg mindkét karral.

A gép szállítása

A gép szállításához használjon nagy teherbírású pótkocsit vagy tehergépkocsit. Használjon teljes szélességű rámpát. Ügyeljen rá, hogy az utánfutó vagy tehergépkocsi rendelkezzen a jogszabályban előírt fékekkel, világítással és jelzésekkel. Olvassa el figyelmesen a biztonsági előírásokat. Ezen információk ismerete segít elkerülni a személyi sérüléseket. Az utánfutóra és a lekötésre vonatkozó követelmények tekintetében tanulmányozza a helyi jogszabályokat.

▲ FIGYELMEZTETÉS

Az irányjelzők, lámpák, fényvisszaverő jelzések vagy lassú jármű embléma nélküli közúti közlekedés veszélyes és olyan balesetekhez vezethet, amelyek személyi sérüléseket is okozhatnak.

Ne parkoljon a géppel közúton.

Az utánfutó kiválasztása

▲ FIGYELMEZTETÉS

A gép utánfutóra vagy tehergépkocsira való felrakodása megnöveli a felborulás kockázatát és súlyos, akár végzetes sérüléssel is járhat ().

- Csak teljes szélességű rámpát használjon; ne a gép két oldalán elhelyezett külön rámpákat.
- Ne legyen 15°-nál meredekebb a rámpa lejtése a talajhoz, valamint a pótkocsi vagy a tehergépkocsi platójához képest.
- A rámpa hossza legyen legalább négyszerese a plató és a talaj közti távolságnak. Ezzel biztosítható, hogy sík talajon a rámpa szöge ne haladja meg a 15°-ot.

Art Pending

Ábra 38

1. Teljes szélességű rámpa szállítási helyzetben
2. Teljes szélességű rámpa oldalnézete rakodási helyzetben
3. Nem több, mint 15°
4. A rámpa hossza legalább négyszerese a plató felülete és a talaj közti távolságnak
5. H = a plató felülete és a talajfelület közti távolság
6. Utánfutó

A gép felrakodása

▲ FIGYELMEZTETÉS

A gép utánfutóra vagy tehergépkocsira való felrakodása megnöveli a felborulás kockázatát és súlyos, akár végzetes sérüléssel is járhat.

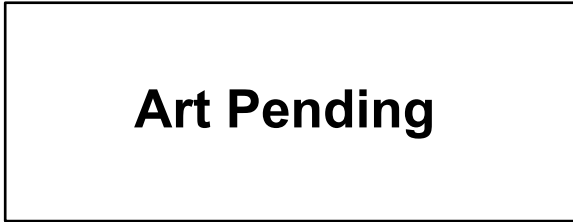
- Járjon el rendkívül körültekintően, amikor a géppel a rámpán halad.
 - A rámpára tolatva hajtson fel, és előremenetben hajtson le róla.
 - Kerülje a hirtelen gyorsítást és lassítást, amikor a rámpán halad a géppel, mert elveszítheti felette az uralmát és felborulhat.
1. Utánfutó használata esetén kapcsolja azt fel a gépjárműre és akassza be a biztonsági láncokat is.
 2. Adott esetben kösse be az utánfutó fékrendszerét és világítását is.
 3. Hajtsa le a rámpát, ügyelve rá, hogy a rámpa és a talaj közti szög ne legyen több, mint 15° ().
 4. Tolasson fel a géppel a rámpán ().

Art Pending

Ábra 39

1. Tolasson fel a géppel a rámpán.
2. A géppel előremenetben hajtson le a rámpán.

5. Állítsa le a motort, vegye ki a kulcsot és húzza be a rögzítőféket.
6. Pányvázza le a gépet az elülső önbeálló kerekeknél és a hátsó lökhárítónál heveder, lánc, sodrony vagy kötél segítségével (). A lekötésre vonatkozó követelmények tekintetében tanulmányozza a helyi jogszabályokat.



Ábra 40

1. Lekötő hurkok
-

A gép lerakódása

1. Hajtsa le a rámpát, ügyelve rá, hogy a rámpa és a talaj közti szög ne legyen több, mint 15° ().
2. A géppel előremenetben hajtson le a rámpán ().

Karbantartás

Megjegyzés: A gép jobb és bal oldalát normál üzemeltetési helyzetben határozza meg.

Biztonsági tudnivalók karbantartáskor

- Ha a kulcsot a gyújtáskapcsolóban hagyja, mások véletlenül beindíthatják a motort, és a közelben állók súlyos sérülését okozhatják. Karbantartási munkák előtt vegye ki a kulcsot a gyújtáskapcsolóból.
- A kezelőállás elhagyása előtt végezze el az alábbiakat:
 - Parkolja le a gépet sík talajon.
 - Kapcsolja le a hajtásokat.
 - Húzza be a rögzítőféket.
 - Állítsa le a motort, és vegye ki az indítókulcsot.
 - A karbantartás megkezdése előtt hagyja a gép elemeit lehűlni.
- Ne engedje, hogy a gépet oktatásban nem részesült személyzet üzemeltesse.
- Tartsa távol kezét és lábát a mozgó vagy forró alkatrészekről. Ha lehetséges, járó gépen ne végezzen beállításokat.
- Az energiát tároló alkatrészekből engedje ki óvatosan a nyomást.
- Ellenőrizze rendszeresen a rögzítőfék működését. Végezze el a beállítását és szervizelését szükség szerint.
- Soha ne változtasson a biztonsági berendezéseken. Rendszeresen ellenőrizze a megfelelő működésüket.
- Tisztítsa le a fűvet és törmeléket a nyíróegységről, valamint a tűzveszély megelőzése érdekében a hangtompítóról, a hajtásokról, a fűgyűjtőről és a motortérből.
- Takarítsa fel a kiömlött olajat vagy üzemanyagot, és távolítsa el minden üzemanyaggal átitatott törmeléket.
- Ne hagyatkozzon mechanikus vagy hidraulikus emelőre alátámasztásként; ha megemeli a gépet, támassza alá emelőállványokkal.
- A gép minden alkatrészét tartsa megfelelő üzemállapotban. Az összes csavarja legyen meghúzva, különösen a késeket rögzítő kötőelemek. Cseréljen ki minden kopott vagy sérült matricát.
- Kösse le az akkumulátort a gép javítása előtt. Kösse le először a negatív, majd csak ezután a pozitív sarut. Kösse vissza először a pozitív, majd csak ezután a negatív pólust.
- Az optimális teljesítmény érdekében csak eredeti Toro-pótalkatrészeket és -tartozékokat használjon. A más által gyártott cserealkatrészek és tartozékok használata veszélyes lehet, és emellett a jótállást is érvényteleníti.

Ajánlott karbantartási ütemterv(ek)

Karbantartási időköz	Karbantartási intézkedés
Az első 5 óra után	<ul style="list-style-type: none">• Cserélje le a motorolajat és az olajsűrőt.
Minden egyes használat előtt, vagy naponta	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze a biztonsági reteszelő rendszert.• A légszűrő ellenőrzése kosz, laza vagy sérült alkatrészek tekintetében.• A motorolaj szintjének ellenőrzése.• Tisztítsa meg a hűtőrácsot.• Ellenőrizze a késeket.• Ellenőrizze a fűterelő lap épségét.
Minden 25 órában	<ul style="list-style-type: none">• A légszűrő szivacsbetétjének kitisztítása (gyakrabban, ha poros, koszos környezetben dolgozik a géppel).• Ellenőrizze a gumiabroncsnyomást.• Ellenőrizze az ékszíjakat kopás, repedezettség szempontjából.
Minden 100 órában	<ul style="list-style-type: none">• A légszűrő szivacsbetétjének cseréje (gyakrabban, ha poros, koszos környezetben dolgozik a géppel).• Tisztítsa ki a papír légszűrőbetétet (koszos vagy poros környezetben gyakrabban).• Ellenőrizze és tisztítsa meg a hűtőbordákat és a motorburkolat belső részét.

Karbantartási időköz	Karbantartási intézkedés
	<ul style="list-style-type: none"> • Cserélje le a motorolajat és az olajsűrőt (koszos vagy poros körülmények között gyakrabban). • Ellenőrizze a gyújtógyertyá(ka)t. • Ellenőrizze az átfolyó üzemanyagszűrőt.
Minden 200 órában	<ul style="list-style-type: none"> • Cserélje le a papír légszűrőbetétet (koszos vagy poros környezetben gyakrabban).
200 üzemóránként vagy kétévente, amelyik korábban esedékessé válik	<ul style="list-style-type: none"> • Cserélje le a gyújtógyertyá(ka)t. • Cserélje ki az átfolyó üzemanyagszűrőt.
Minden 300 órában	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze és állítsa be a szelephézagot. Vegye fel a kapcsolatot a hivatalos márkakereskedővel.
Tárolás előtt	<ul style="list-style-type: none"> • Töltse fel az akkumulátort, majd kösse le a kábeleit. • Tárolás előtt végezze el az összes fent felsorolt karbantartási műveletet. • Javítsa ki a lepattogzott festést.

▲ VIGYÁZAT

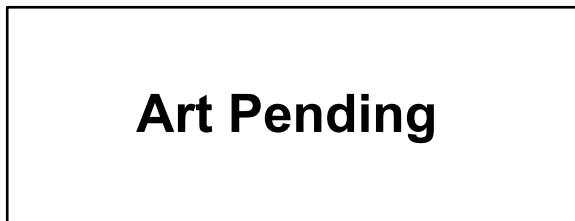
Ha a kulcsot a gyújtáskapcsolóban hagyja, mások véletlenül beindíthatják a motort, és a közelben állók súlyos sérülését okozhatják.

Karbantartási munkák előtt állítsa le a motort, és vegye ki az indítókulcsot a gyújtáskapcsolóból.

Karbantartás előtti intézkedések

A nyíróasztal függönyének leoldása

Lazítsa meg a függöny 2 alsó csavarját, hogy hozzáférjen a nyíróasztal felső részéhez ().



Ábra 41

1. Alsó csavar
2. Függöny

Megjegyzés: A karbantartás után mindig húzza meg a csavarokat a függöny rögzítéséhez.

Motor karbantartása

A motorral kapcsolatos óvintézkedések

- Tartsa távol a kezét, lábát, arcát, ruházatát és más testrészeit a kipufogótól és egyéb forró felületektől. A karbantartás megkezdése előtt hagyja a motor elemeit lehűlni.
- Ne változtassa meg a motor szabályozási beállításait, és ne pörgesse túl a motort.

A légszűrő szervizelése

Szolgáltatásszünet: Minden egyes használat előtt, vagy naponta

Megjegyzés: Szervizelje gyakrabban (akár pár üzemóránként) a légszűrőt, ha az üzemeltetési környezet rendkívül poros vagy homokos.

A szivacs- és a papírbetét eltávolítása

1. Parkolja le a gépet sík talajon, kapcsolja ki a késkapcsolót (TLT-t) és húzza be a rögzítőféket.
2. Állítsa le a motort, vegye ki az indítókulcsot, és várja meg, amíg az összes mozgó alkatrész leáll, csak ezután hagyja el a kezelőülést.
3. Tisztítsa meg a légszűrőfedél környékét, hogy ne kerülhessen szennyeződés a motorba, ahol károsodást okozhat.
4. Hajtsa fel a fedelet és fordítsa ki a légszűrőegységet a motorból ().



Ábra 42

5. Válassza szét a szivacs- és a papírbetétet ().

Art Pending

Ábra 43

A szivacs légszűrőbetét szervizelése

Szolgáltatásszünet: Minden 25 órában/Havonta (amelyik előbb van)—A légszűrő szivacsbetétjének kitisztítása (gyakrabban, ha poros, koszos környezetben dolgozik a géppel).

Minden 100 órában/Évente (amelyik előbb van)—A légszűrő szivacsbetétjének cseréje (gyakrabban, ha poros, koszos környezetben dolgozik a géppel).

1. Mossa ki a szivacsbetétet folyékony szappan meleg vizes oldatában. A már megtisztított betétet öblítse ki alaposan.
2. Szárítsa meg a betétet száraz rongyban kicsavarva.

Fontos: Cserélje ki a betétet, ha elszakadt vagy elhasználódott.

A papír légszűrőbetét szervizelése

Szolgáltatásszünet: Minden 100 órában—Tisztítsa ki a papír légszűrőbetétet (koszos vagy poros környezetben gyakrabban).

Minden 200 órában—Cserélje le a papír légszűrőbetétet (koszos vagy poros környezetben gyakrabban).

1. Ütögesse finoman a papír légszűrőbetétet egy szilárd felülethez a por eltávolításához.

Megjegyzés: Ha nagyon elkoszolódott, a papír légszűrőbetétet cserélje le.

2. Vizsgálja meg a szűrőbetétet szakadás, olajos réteg és a gumitömítés károsodása szempontjából.
3. Cserélje ki a papír légszűrőbetétet, ha károsodott.

Fontos: A papír légszűrőbetétet ne tisztítsa.

A légszűrő beszerelése

1. Helyezze fel a szivacsbetétet a papírbetétre.
Megjegyzés: Ügyeljen a betétek épségére.
2. Igazítsa a szűrő nyílásait a szivócsonk bemeneteihez.
3. Fordítsa be lefelé a szűrőt a kamrába és ültesse rá teljesen a szivócsonkra ().



Ábra 44

4. Csukja le a fedelét.

A motorolaj szervizelése

A motorolajra vonatkozó előírások

Olaj típusa: detergens tartalmú kenőolaj (API-specifikáció: SF, SG, SH, SJ vagy SL)

A forgattyúház kapacitása: 2,4 liter az olajszűrővel együtt

Viszkozitás: lásd az alábbi táblázatot.



Ábra 45

A motorolaj szintjének ellenőrzése

Szolgáltatásszünet: Minden egyes használat előtt, vagy naponta

Megjegyzés: Az olajsintet hideg motornál ellenőrizze.

Fontos: Ha a motort túl sok vagy kevés motorolajjal járattja, a motor egyaránt károsodhat.

1. Parkolja le a gépet sík talajon, kapcsolja ki a késkapcsolót (TLT-t) és húzza be a rögzítőféket.
2. Állítsa le a motort, vegye ki az indítókulcsot, és várja meg, amíg az összes mozgó alkatrész leáll, csak ezután hagyja el a kezelőülést.

Megjegyzés: Ellenőrizze, hogy a motor lehűlt, így az olajnak volt ideje, hogy lecsorogjon az olajteknőbe.

3. Tisztítsa meg az olajbetöltő sapka és nívópálca környékét, mielőtt eltávolítja, hogy ne kerülhessen szennyeződés, fűkaszalék stb. a motorba ().



Ábra 46

A motorolaj és az olajszűrő cseréje

Szolgáltatásszünet: Az első 5 óra után/Az első hónap után (amelyik előbb van)—Cserélje le a motorolajat és az olajszűrőt.

—Cserélje le a motorolajat és az olajszűrőt (koszos vagy poros körülmények között gyakrabban).

1. Parkolja le a gépet sík talajon, hogy az olaj teljesen lefolyhasson.
2. Kapcsolja ki a késkapcsolót (TLT), és húzza be a rögzítőféket.
3. Állítsa le a motort, vegye ki az indítókulcsot, és várja meg, amíg az összes mozgó alkatrész leáll, csak ezután hagyja el a kezelőülést.
4. Ürítse le az olajat a motorból.



Ábra 47

5. Cserélje ki az olajszűrőt ().

Megjegyzés: Csavarja fel a helyére a szűrőt annyira, hogy a tömítése felüljön, majd húzzon rá még $\frac{3}{4}$ fordulatot.



Art Pending

Ábra 48



Art Pending

Ábra 50

-
- Öntse be lassan a megadott olaj kb. 80%-át a betöltőcsőbe, majd töltsön utána annyit, hogy az olajsint elérje a „FULL” (tele) jelzést ().



Art Pending

Ábra 49

-
- A fáradt olaj ártalmatlanítását megfelelő módon végezze egy helyi újrahasznosító központban.

A gyújtógyertya szervizelése

Szolgáltatásszünet: —Ellenőrizze a gyújtógyertyá(ka)t.

200 üzemóránként vagy kétévente, amelyik korábban esedékessé válik—Cserélje le a gyújtógyertyá(ka)t.

A gyújtógyertya beszerelése előtt ellenőrizze a középső és a szélső elektróda közti légrést. A gyújtógyertya ki- és beszereléséhez használjon gyertyakulcsot, a légrés ellenőrzéséhez és beállításához pedig hézagmérőt. Szükség szerint szereljen be új gyújtógyertyát.

Típus: Champion® RN9YC vagy NGK® BPR6ES

Légrés: 0,76 mm

A gyújtógyertya eltávolítása

- Parkolja le a gépet sík talajon, kapcsolja ki a késkapcsolót (TLT-t) és húzza be a rögzítőféket.
- Állítsa le a motort, vegye ki az indítókulcsot, és várja meg, amíg az összes mozgó alkatrész leáll, csak ezután hagyja el a kezelőülést.
- Tisztítsa meg a gyújtógyertya alapja körüli területet, hogy ne juthasson szennyeződés a motorba.
- Szerelje ki a gyújtógyertyát ().

A gyújtógyertya ellenőrzése

Fontos: Ne tisztítsa meg a gyújtógyertyát. A gyújtógyertyát cserélje ki, ha fekete bevonatot lát rajta, elhasználódtak az elektródái, olajos réteg vagy repedések láthatók rajta.

Ha a szigetelőn világosbarna vagy szürke réteg látható, a motor megfelelően üzemel. A fekete réteg a szigetelőn rendszerint elszennyeződött légszűrőre utal.

Állítsa be a légrést 0,75 mm-re.



Art Pending

Ábra 51

A gyújtógyertya beszerelése



Art Pending

Ábra 52

A hűtőrendszer tisztítása

Szolgáltatásszünet: Minden 100 órában

- Parkolja le a gépet sík talajon, kapcsolja ki a késkapcsolót (TLT-t) és húzza be a rögzítőféket.
- Állítsa le a motort, vegye ki az indítókulcsot, és várja meg, amíg az összes mozgó alkatrész leáll, csak ezután hagyja el a kezelőülést.
- Szerelje le a légszűrőt a motorról.
- Hajtsa ki a csavarokat, és távolítsa el a ventilátorházat ().

Art Pending

Ábra 53

1. Csavar
 2. Ventilátorház
-
5. Szerelje fel a légszűrőt az alapjára, hogy ne kerüljön szennyeződés a motorba.
 6. Tisztítsa le a szennyeződéseket és a fűvet az alkatrészekről.
 7. Távolítsa el a légszűrőt és szerelje fel a ventilátorházat. Húzza meg a csavarokat 8,8 Nm nyomatékkal.
 8. Szerelje fel a légszűrőt.

Üzemanyagrendszer karbantartása

⚠ VESZÉLY

Az üzemanyag bizonyos feltételek mellett rendkívül gyúlékony és robbanásveszélyes. Az üzemanyag okozta tűz vagy robbanás megégetheti Önt vagy másokat, és anyagi károkat okozhat.

Az üzemanyaggal kapcsolatos óvintézkedések teljes listájáért lásd: [\(oldal \)](#).

Az átfolyó üzemanyagszűrő cseréje

Szolgáltatásszünet: —Ellenőrizze az átfolyó üzemanyagszűrőt.

200 üzemóránként vagy kétfévente, amelyik korábban esedékessé válik—Cserélje ki az átfolyó üzemanyagszűrőt.

Ne szerelje vissza az elszennyeződött szűrőt, ha eltávolította az üzemanyag-vezetékéről.

1. Parkolja le a gépet sík talajon, kapcsolja ki a késkapcsolót (TLT-t) és húzza be a rögzítőféket.
2. Állítsa le a motort, vegye ki az indítókulcsot, és várja meg, amíg az összes mozgó alkatrész leáll, csak ezután hagyja el a kezelőülést.
3. A szűrő cseréje ().

Megjegyzés: Megjegyzés: ügyeljen rá, hogy a szűrőn található jelölés megegyezzen az üzemanyag áramlási irányával.

Art Pending

Art Pending

Ábra 54

Elektromos berendezés karbantartása

Az elektromos rendszerrel kapcsolatos óvintézkedések

- Kösse le az akkumulátort a gép javítása előtt. Kösse le először a negatív, majd csak ezután a pozitív sarut. Kösse vissza először a pozitív, majd csak ezután a negatív pólust.
- Az akkumulátor töltését végezze nyitott, jó szellőző helyen, szikráktól és nyílt lángtól távol. A töltőt az akkumulátorra való csatlakoztatása vagy leválasztása előtt húzza ki a konnektorból. Viseljen védőöltözéket, és használjon szigetelt szerszámokat.

Az akkumulátor szervizelése

Az akkumulátor eltávolítása

▲ FIGYELMEZTETÉS

Az akkumulátor kábeleinek helytelen lekötése szikrákat okozva károsíthatja a gépet és a kábeleket. A szikrák hatására az akkumulátor gázai berobbanhatnak, ami személyi sérülést okozhat.

- **Először mindig a negatív (fekete) akkumulátorkábelt kösse le, csak ezután a pozitív (piros) kábelt.**
 - **Először mindig a pozitív (piros) akkumulátorkábelt kösse vissza, csak ezután a negatív (fekete) kábelt.**
1. Parkolja le a gépet sík talajon, kapcsolja ki a késkapcsolót (TLT-t) és húzza be a rögzítőféket.
 2. Állítsa le a motort, vegye ki az indítókulcsot, és várja meg, amíg az összes mozgó alkatrész leáll, csak ezután hagyja el a kezelőülést.
 3. Lazítsa meg rajta a 2 kötőelemet $\frac{1}{4}$ fordulattal balra elfordítva, majd távolítsa el az akkumulátorrekesz fedelét ().

Art Pending

Ábra 55

1. Akkumulátorrekesz-fedél
2. Kötőelemek

4. Kösse le a negatív (fekete) akkumulátorkábelt az akkumulátor pólusáról ().

Megjegyzés: Őrizzen meg minden kötőelemet.

5. Húzza le a gumisapkát a pozitív (piros) kábel sarujáról.
6. Kösse le a pozitív (piros) akkumulátorkábelt az akkumulátor pólusáról ().

Megjegyzés: Őrizzen meg minden kötőelemet.

7. Távolítsa el az akkumulátor-leszorító pántot (), majd emelje ki az akkumulátort a rekeszből.

Art Pending

Ábra 56

1. Akkumulátor
2. Negatív (-) akkumulátorpólus
3. Negatív (-) akkumulátorpólus-csavar, alátét és anya
4. Pozitív (+) akkumulátorpólus-csavar, alátét és anya
5. Pozitív (+) akkumulátorpólus
6. Sarusapka
7. Akkumulátor-leszorító pánt

Az akkumulátor töltése

Szolgáltatásszünet: Tárolás előtt—Töltse fel az akkumulátort, majd kösse le a kábeleit.

1. Szerelje ki az akkumulátort a vázból; lásd (oldal).
2. Töltse az akkumulátort 6–10 A árammal legalább 1 órán át.

Megjegyzés: Ne töltse túl az akkumulátort.

3. Ha az akkumulátor teljesen feltöltődött, húzza ki a töltőt a konnektorból, majd kösse le az akkumulátor pólusairól ().

Art Pending

Ábra 57

1. Pozitív (+) akkumulátorpólus
2. Negatív (-) akkumulátorpólus
3. Piros (+) töltővezeték
4. Fekete (-) töltővezeték

Az akkumulátor beszerelése

1. Helyezze el az akkumulátort a rekeszében ().
2. Az előzőleg eltávolított kötőelemek segítségével kösse vissza a pozitív (piros) akkumulátorkábelt a pozitív (+) akkumulátorpólusra (+).
3. Az előzőleg eltávolított kötőelemek segítségével kösse vissza a negatív akkumulátorkábelt a negatív (-) akkumulátorpólusra.
4. Csúsztassa rá a piros gumisapkát a pozitív (+) akkumulátorsarura.
5. Rögzítse az akkumulátort a leszorító pánttal ().
6. Szerelje fel az akkumulátorrekesz fedelét, lenyomva és jobbra elfordítva meghúzva a 2 kötőelemet ().

A biztosítékok szervizelése

Az elektromos rendszert biztosítékok védik. A biztosítékok nem igényelnek karbantartást, de ha valamelyik kiolvad, ellenőrizni kell az általa védett részegységet/áramkört rövidzárlat vagy egyéb hiba szempontjából.

Biztosíték típusa:

- Főbiztosíték – F1 (15 A, késes)
- Töltőáramkör biztosító – F2 (25 A, késes)

A főbiztosíték (15 A) cseréjéhez nyúljon be a konzol oldalán levő nyíláson át, húzza ki a biztosítékot, majd szereljen be egy új 15 A értékű biztosítékot ().

Art Pending

Ábra 58

1. Főbiztosíték (15 A)
2. Konzolnyílás

A töltőáramkör biztosítékának (25 A) cseréjéhez keresse meg a biztosítékot az akkumulátortól balra, húzza ki a biztosítékot, majd szereljen be egy új 25 A értékű biztosítékot ().

Art Pending

Ábra 59

1. Töltőáramkör biztosító (25 A)

Hajtóműrendszer karbantartása

A gumiabroncsok nyomásának ellenőrzése

Szolgáltatásszünet: Minden 25 órában—Ellenőrizze a gumiabroncsnyomást.

Tartsa fenn az előírt légnyomást az első és a hátsó gumiabroncsokban. A nem egyforma gumiabroncsnyomás egyenetlen vágást eredményez. Ellenőrizze a gumiabroncsnyomást a szelepnél (). A legpontosabb nyomásérték hideg gumiabroncsoknál mérhető.

Az elülső önbeálló kerekek előírt gumiabroncsnyomása 103 kPa.

A hátsó hajtókerekek előírt gumiabroncsnyomása 90 kPa.



Ábra 60

1. Szelep

Ékszíjak karbantartása

Az ékszíjak ellenőrzése

Szolgáltatásszünet: Minden 25 órában—Ellenőrizze az ékszíjakat kopás, repedezettség szempontjából.

Cserélje ki az ékszíjat, ha kopott. A kopott ékszíz üzem közben nyikorog; a kések fűnyírás közben csúsznak; az ékszíz szélei rojtosak, égésnyomok és repedések láthatók rajta.

A nyíróasztal ékszíjának cseréje

A kopott ékszíz üzem közben nyikorog; a kések fűnyírás közben csúsznak; az ékszíz szélei rojtosak, égésnyomok és repedések láthatók rajta. Cserélje le az ékszíjat, ha ezek közül bármelyik körülmény észlelhető.

1. Parkolja le a gépet sík talajon, kapcsolja ki a késkapcsolót (TLT-t) és húzza be a rögzítőféket.
2. Állítsa le a motort, vegye ki az indítókulcsot, és várja meg, amíg az összes mozgó alkatrész leáll, csak ezután hagyja el a kezelőülést.
3. Engedje le a nyíróasztalt a 76 mm-es vágásmagasságba.
4. Távolítsa el a nyíróasztal függönyét; lásd: (oldal).
5. Mindegyik ékszíjburkolat esetében lazítsa meg a 2 csavart, **de ne távolítsa el azokat**.
6. Csúsztassa el a burkolatot, hogy már ne tartsák a csavarok, majd emelje le az eltávolításához.
7. Rugóeltávolító eszköz (Toro-cikksz. 92-5771) segítségével távolítsa el a feszítőrugót a nyíróasztal csapról, hogy megszüntesse a feszítőtárcsán a nyomást ().



Ábra 61

- | | |
|---|-----------------------|
| 1. Rugóeltávolító eszköz (Toro-cikksz. 92-5771) | 4. Feszítőkar |
| 2. Feszítőrugó | 5. Nyíróasztal-ékszíz |
| 3. Nyíróasztal csap | |

8. Engedje le a nyíróasztalt a legalacsonyabb vágásmagasságra, és helyezze el a

vágásmagasság-csapot a legalacsonyabb pozícióba.

9. Távolítsa el az ékszíjat a nyíróasztal-ékszíjtárcsákról és a tengelykapcsoló szíjtárcsáról.
10. Tegye fel az új ékszíjat a nyíróasztal-ékszíjtárcsákra és a motor alatti tengelykapcsoló szíjtárcsára ().

▲ FIGYELMEZTETÉS

A rugó üzemi helyzetben meg van feszítve, ezért személyi sérülést okozhat.

Járjon el körültekintően az ékszíj eltávolítása során.

11. Rugóeltávolító eszköz (Toro-cikksz. 92-5771) segítségével szerelje fel a feszítőrugót a nyíróasztalcsapra, hogy a feszítőtárcsát meghúzva feszessé tegye az ékszíjat ().
12. Ellenőrizze, hogy az ékszíj megfelelően beült-e az ékszíjtárcsák vájataiba.
13. A szíjburkolatok felszereléséhez illessze be a szíjburkolaton található fűleket a nyíróasztalkonzol megfelelő nyílásaiba, ügyelve rá, hogy megfelelően beüljenek.
14. Fordítsa rá a burkolatot a nyíróasztalra, becsúsztatva a nyílásokat a meglazított csavarok alá, hogy beüljenek.
15. Húzza meg a csavarokat a burkolatnak a nyíróasztalhoz rögzítéséhez.
16. Szerelje vissza a nyíróasztal függönyét; lásd: [\(oldal\)](#).

A fűnyíró karbantartása

Késekkel kapcsolatos óvintézkedések

- Ellenőrizze rendszeresen a késeket kopás és sérülés szempontjából.
- Óvatosan járjon el a kések ellenőrzésekor. Burkolja be a késeket, vagy viseljen védőkesztyűt, és legyen óvatos a szervizelésükkor. A késeket csak cserélni vagy fenni szabad; tilos azokat kiegyenesíteni vagy hegeszteni.
- Többkéses gépeknél figyelembe kell venni, hogy az egyik kés forogatásakor a többi kés is forogni kezd.
- Mindig együtt, teljes készletben cserélje a kopott vagy sérült késeket és csavarokat, hogy megőrizze az egyensúlyt.

A vágókések szervizelése

A kiváló minőségű vágás érdekében tartsa a késeket élesen. A kényelmes élezés és csere érdekében érdemes pótkésekről gondoskodni.

A kések ellenőrzése vagy szervizelése előtt

1. Parkolja le a gépet sík talajon, kapcsolja ki a késkapcsolót (TLT-t) és húzza be a rögzítőféket.
2. Állítsa le a motort, vegye ki a kulcsot és húzza le a gyertyapipát a gyújtógyertyákról.

A kések ellenőrzése

Szolgáltatásszünet: Minden egyes használat előtt, vagy naponta

1. Ellenőrizze a vágóéleket ().
2. Ha a vágóél tompa, vagy sérülések láthatók rajta, szerelje le, és fenje meg kést; lásd [\(oldal\)](#).
3. Vizsgálja meg a késeket, különösen az ívelt részen.
4. Ha ezen a területen bármilyen repedést, kopást vagy alakuló bevágást lát, azonnal cserélje ki a kést ().

Art Pending

Ábra 62

1. Vágóél
2. Ívelt rész
3. Kopás/alakuló bevágás
4. Repedés

A kések ellenőrzése görbülés szempontjából

Megjegyzés: A következő eljáráshoz a gépnek sík talajon kell állnia.

1. Emelje fel a nyíróasztalt a legfelső vágásmagasságba.
2. Vastagon párnázott kesztyűben vagy más megfelelő kézvédelemmel ellátva fordítsa lassan a kést olyan helyzetbe, hogy megmérhesse a távolságot a vágóél és a vízszintes felület között, amelyen a gép áll ().

Art Pending

Ábra 63

1. Nyíróasztal
2. Tengelyház
3. Kés

3. Mérje meg a kés hegye és a vízszintes felület közti távolságot ().

Art Pending

Ábra 64

1. Kés (mérési helyzetben)
2. Vízszintes felület
3. A kés és a felület között mért távolság (A)

4. Forgassa el a kést 180°-kal, hogy az ellentétes vágóéle kerüljön mérési helyzetbe ().

Art Pending

Ábra 65

1. Kés (előzőleg mért oldala)
2. Mérés (előző helyzet)
3. A kés ellenkező oldala mérési helyzetbe fordítva

5. Mérje meg a kés hegye és a vízszintes felület közti távolságot ().

Megjegyzés: Az eltérés nem lehet több, mint 3 mm.

Art Pending

Ábra 66

1. Kés ellentétes oldali éle (mérési helyzetben)
2. Vízszintes felület
3. A kés és a felület között másodikként mért távolság (B)

- A. Ha az A és a B közti eltérés több, mint 3 mm, cserélje le a kést; lásd (oldal) és (oldal).

Megjegyzés: Ha a görbének talált kést lecserélve az ismételt mérés továbbra is 3 mm-t meghaladó eltérést mutat, a kés tengelye görbülhetett el. Vegye fel a kapcsolatot a hivatalos márkakereskedővel a javítás miatt.

- B. Ha az eltérés nem lépi túl a határértéket, folytassa a következő késsel.

6. Ismételje meg az eljárást minden késnél.

A kések leszerelése

Cserélje le a kést, ha kemény tárgynak ütközött, kiegyensúlyozatlanná vált vagy elgörbült.

1. Tartsa meg a kés végét egy ronggyal vagy vastagon párnázott kesztyűvel.
2. Távolítsa el a tengelyből a késcsavart, az ívelt alátétet és a kést ().



Ábra 67

1. A kés terelőlapja
2. Kés
3. Ívelt alátét
4. Késcsavar

A kések élezése

1. Reszelő segítségével fenje meg a kés mindkét vágóélét ().

Megjegyzés: Őrizze meg az eredeti letörési szöveget.

Megjegyzés: A kés megtartja az egyensúlyát, ha mindkét vágóéléről ugyanannyi anyagot távolít el.



Ábra 68

1. Az élesítést végezze az eredeti szögben.
2. Ellenőrizze a kés egyensúlyát késegyensúlyozóra téve ().

Megjegyzés: Ha a kés vízszintes helyzetben marad, akkor kiegyensúlyozott, használható.

Megjegyzés: Ha a kés nincs egyensúlyban, reszeljen le némi anyagot a nehéz végéből, csak a terelőlapnál ().

Art Pending

Ábra 69

1. Kés
2. Késegyensúlyozó
3. Ismétlje az eljárást, amíg a kés egyensúlyba nem kerül.

A kések felszerelése

1. Szerelje fel a kést a tengelyre ().

Fontos: A kés ívelt része a megfelelő vágás érdekében nézzen felfele, a nyíróasztal belseje irányába.

2. Szerelje vissza az ívelt alátétet (a homorú fele nézzen a kés felé) és a késcsavart ().
3. Húzza meg a késcsavart 135–150 Nm nyomatékkal.



Ábra 70

1. A kés terelőlapja
2. Kés
3. Ívelt alátét
4. Késcsavar

A nyíróasztal szintezése

Ellenőrizze a nyíróasztal vízszintes helyzetét minden alkalommal, amikor felszereli azt, és ha ferde nyomot hagy a fűnyíró.

A szintezés előtt ellenőrizze, hogy nincs-e elgörbülve valamelyik kés, és cserélje le a görbe kést; a továbblépés előtt lásd: [\(oldal\)](#).

Először oldalirányban szintezze a nyíróasztalt; utána állítsa be a hosszirányú lejtését.

Követelmények:

- A gépnek sík talajon kell állnia.
- Az összes gumibroncs legyen megfelelően felfújva; lásd: [\(oldal\)](#).

Az oldalirányú szint ellenőrzése

1. Parkolja le a gépet sík talajon, kapcsolja ki a késkapcsolót (TLT-t) és húzza be a rögzítőféket.
2. Állítsa le a motort, vegye ki az indítókulcsot, és várja meg, amíg az összes mozgó alkatrész leáll, csak ezután hagyja el a kezelőülést.
3. A vágásmagasságot állítsa 76 mm-es helyzetbe.
4. Forgassa el óvatosan keresztbe a késeket.
5. Mérje meg a szélső késhegyek és a vízszintes felület közti távolságot ().

Megjegyzés: Ha a két érték közti különbség több, mint 5 mm, beállítás szükséges; lásd: [\(oldal\)](#).



Ábra 71

1. Keresztben álló kések
2. Szélső késhegyek
3. Mérje meg a kés hegye és a vízszintes felület közti távolságot itt.

A kések lejtésének ellenőrzése

Ellenőrizze mindig a lejtést a késeknél, amikor felszereli a nyíróasztalt. Ha a nyíróasztal eleje több, mint 7,9 mm-rel lejjebb van a hátuljánál, a késeket szintezni kell.

1. Parkolja le a gépet sík talajon, kapcsolja ki a késkapcsolót (TLT-t) és húzza be a rögzítőféket.
2. Állítsa le a motort, vegye ki az indítókulcsot, és várja meg, amíg az összes mozgó alkatrész leáll, csak ezután hagyja el a kezelőülést.
3. A vágásmagasságot állítsa 76 mm-es helyzetbe.
4. Fordítsa a késeket óvatosan hosszanti helyzetbe ().
5. Mérje meg az első kés csúcsa és a talaj, valamint a hátsó kés csúcsa és a talaj közti távolságot ().

Megjegyzés: Ha az első kés csúcsa nincs 1,6–7,9 mm-rel lejjebb a hátsó kés csúcsánál, folytassa itt: [\(oldal\)](#).

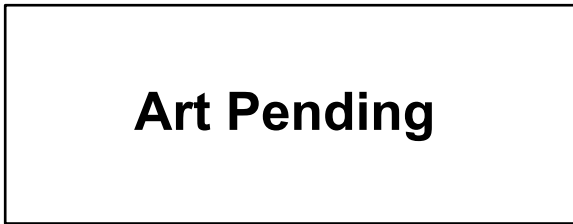


Ábra 72

1. Kések hosszirányban
2. Szélső késhegyek
3. Mérje meg a kés hegye és a vízszintes felület közti távolságot itt.

A nyíróasztal színtezése

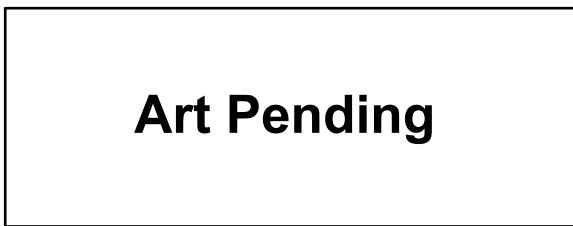
1. Az eljáráshoz állítsa be a lenyesés elleni védelem görgőit a felső furatokba vagy szerelje le őket; lásd: (oldal).
2. A vágásmagasságkart állítsa be a 76 mm-es helyzetbe; lásd: (oldal).
3. Helyezzen 2 fatömböt – 6,6 cm vastagot – a nyíróasztal első széle alá két oldalt, de ne a lenyesés elleni védelem görgőkonzolja alá ().
4. Helyezzen 2 fatömböt – 7,3 cm vastagot – a nyíróasztal szoknyájának hátsó széle alá; egyet-egyet a nyíróasztal két oldalához ().



Ábra 73

1. Fatömb – 6,6 cm vastag
2. Fatömb – 7,3 cm vastag
3. Nyíróasztal első széle

5. Lazítsa meg a beállító csavarokat mind a 4 sarokban, hogy a nyíróasztal biztonságosan felüljön a 4 fatömbre ().



Ábra 74

1. Nyíróasztal-emelő kar
2. Lánc
3. Horog
4. Állítócsavar

6. Gondoskodjon arról, hogy mind a 4 lánc megfeszüljön ().
7. Húzza meg a 4 állítócsavart ().
8. Ellenőrizze, hogy a fatömbök szorosan állnak-e a nyíróasztal szoknyája alatt, és minden csavar meg van-e húzva.
9. Az oldalirányú vízszint és a hosszirányú lejtést ellenőrizve győződjön meg arról, hogy a nyíróasztal színtezése megfelelő; szükség esetén ismétlje meg a színtezési eljárást.

A nyíróasztal eltávolítása

1. Parkolja le a gépet sík talajon, kapcsolja ki a késkapcsolót (TLT-t) és húzza be a rögzítőféket.

2. Állítsa le a motort, vegye ki a kulcsot és húzza le a gyertyapipát a gyújtógyertyákról.
3. Engedje le a nyíróasztalt a 76 mm-es vágásmagasságba.
4. Lazítsa ki a 2 alsó csavart, amelyek a nyíróasztal függönyét a nyíróasztalhoz rögzítik; lásd: (oldal).
5. Távolítsa el az ékszíjat a motor-szíjtárcsáról; lásd: (oldal).
6. Távolítsa el a forgócsapot a vázhoz és a nyíróasztalhoz rögzítő rugós sasszeget és az alátétet, majd távolítsa el a forgócsapot ().



Ábra 75

1. Forgócsap
2. Alátét
3. Rugós sasszeg

7. Emelje fel a nyíróasztalt, hogy ne feszüljön.
8. Akassza le a láncokat a nyíróasztal-emelő karok horgairól ().



Ábra 76

1. Nyíróasztal-emelő kar
2. Lánc
3. Horog
4. Állítócsavar

9. Emelje fel a nyíróasztalt haladási helyzetbe.
10. Távolítsa el az ékszíjat a motoron a tengelykapcsoló szíjtárcsáról.
11. Csúsztassa ki a nyíróasztalt a gép alól.

Megjegyzés: Őrizzen meg minden alkatrészt a későbbi visszaszereléshez.

A nyíróasztal felszerelése

1. Parkolja le a gépet sík talajon, kapcsolja ki a késkapcsolót (TLT-t) és húzza be a rögzítőféket.
2. Állítsa le a motort, vegye ki a kulcsot és húzza le a gyertyapipát a gyújtógyertyákról.
3. Csúsztassa be a nyíróasztalt a gép alá.
4. A vágásmagasságkart állítsa a legalacsonyabb helyzetbe.
5. Tegye be a vágásmagasságcsapot a legalacsonyabb vágásmagasságon rögzítő helyzetbe.
6. Emelje fel a nyíróasztal hátulját és akassza fel a láncokat a hátsó emelőkarokra ().
7. Akassza fel a láncokat az első emelőkarokra ().
8. Csúsztassa be a hosszú forgócsapot a váz és a nyíróasztal függesztőfurataiba.
9. Biztosítsa a forgócsapot a korábban eltávolított rugós sasszegek és alátétek segítségével ().
10. Tegye fel az ékszíjat a motorszíjtárcsára; lásd: [\(oldal\)](#).
11. Húzza meg a 2 alsó csavart, amelyek a nyíróasztalfüggönnyt a nyíróasztalhoz rögzítik; lásd: [\(oldal\)](#).

A fűterelő lap cseréje

Szolgáltatásszünet: Minden egyes használat előtt, vagy naponta—Ellenőrizze a fűterelő lap épségét.

▲ FIGYELMEZTETÉS

A fedetlen kidobónyíláson át a gép tárgyakat hajthat a közelben tartózkodóknak, súlyos személyi sérülést okozva ezzel. Emellett a késekhez is hozzá lehet így érni.

Ne használja a gépet felszerelt mulcsozólemez, fűterelő lap vagy fűgyűjtő rendszer nélkül.

1. Távolítsa el a sasszeget a rúd végéből ().
2. Akassza ki a rugót a terelőlap-konzol bemélyedéséből, majd húzza ki a rudat a felhegesztett nyíróasztal-konzolokból, a rugóból és az kidobónyílás-terelőlapból ().



Art Pending

Ábra 77

- | | |
|-----------------|----------------------------|
| 1. Rúd | 4. Nyíróasztalkonzolok |
| 2. Fűterelő lap | 5. Sasszeg |
| 3. Rugó | 6. A rúdra felszerelt rugó |

3. Távolítsa el a sérült vagy kopott kidobónyílás-terelőlapot.
4. Helyezze el úgy az új kidobónyílás-terelőlapot, hogy a konzolok végei a felhegesztett nyíróasztalkonzolok közé kerüljenek a szerint.
5. Csúsztassa fel a rugót a rúdra az egyenes vége felől.
6. Helyezze fel a rugót a rúdra a alapján úgy, hogy a rövidebb vége alul a rúd behajló végére feltámaszkodva induljon el, és a rúd felső ága elé érkezzon.
7. Hajtsa fel a rugó hurokban végződő végét, és akassza be a terelőlap konzolján levő bemélyedésbe ().

Art Pending

Ábra 78

1. Beszerelt rúd-rugó egység
2. A rugó hurokban végződő vége a terelőlap-konzol bemélyedésébe akasztva
3. Rúd rövid vége a nyíróasztalkonzol mögött
4. A nyíróasztalkonzol által rögzített rövid vég.

-
8. Biztosítsa a rúd-rugó egységet úgy elfordítva a rudat, hogy a rövid vége a nyíróasztalra hegesztett elülső konzol mögé kerüljön ().

Fontos: A fúterelő lapot a rugónak lehajtott helyzetben kell tartania. Hajtsa fel a terelőlapot annak ellenőrzésére, hogy lehajlik-e teljesen az alsó helyzetbe.

9. Szerelje be a sasszeget a rúd végébe ().

Tisztítás

A felfüggesztési rendszer tisztítása

Csak MyRide gépek esetén

Megjegyzés: Ne tisztítsa a lengéscsillapító egységeket nagy nyomású vízzel ().

Art Pending

Ábra 79

A hulladékok elhelyezése

A motorolaj, az akkumulátor, a hidraulikafolyadék és a hűtőfolyadék a környezetet szennyező anyagok. Ezeket az állami és a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

Tárolás

Biztonságos tárolás

- Állítsa le a motort, vegye ki az indítókulcsot, és várja meg, amíg az összes mozgó alkatrész leáll, csak ezután hagyja el a kezelői pozíciót. Hagyja lehűlni a gépet, mielőtt beállítási, szervizelési, tisztítási vagy tárolási munkába kezd rajta.
- Ne tárolja a gépet vagy az üzemanyagot nyílt láng közelében, és ne zárt térben vagy zárt utánfutón ürítse le az üzemanyagot.
- Ne tárolja a gépet vagy az üzemanyagtartályt olyan helyen, ahol nyílt láng, szikra vagy őrláng fordul elő, mint például vízmelegítőkön vagy más eszközökön.

Tisztítás és tárolás

1. Kapcsolja ki a késkapcsolót (TLT), és húzza be a rögzítőféket.
2. Állítsa le a motort, vegye ki az indítókulcsot, és várja meg, amíg az összes mozgó alkatrész leáll, csak ezután hagyja el a kezelőülést.
3. Távolítsa el a fűkaszalékot, koszt és szennyeződést a teljes gép külső felületeiről, különösen a motorról és a hidraulikarendszerről. Tisztítsa le a koszt és kaszalékot a hengerfej bordái közül és a ventilátorházból.
Fontos: A gépet kímélő mosószerrel és vízzel is lemoshatja. Ne használjon a lemosásához nagynyomású mosót. Kerülje a bő víz használatát, különösen a vezérlőpanel, a motor, a hidraulikaszivattyúk és a hidromotorok környékén.
4. Ellenőrizze a rögzítőfék működését; lásd: (oldal).
5. Végezze el a légszűrő szervizelését; lásd: (oldal).
6. Cserélje le a motorolajat; lásd: (oldal).
7. Ellenőrizze a gumibroncsok nyomását; lásd: (oldal).
8. Töltse fel az akkumulátort; lásd: (oldal).
9. Kaparja le a nagyobb fűlerakódásokat és koszt a nyíróasztal aljáról, majd mossa le kerti locsolótömlővel.
Megjegyzés: Járassa a gépet bekapcsolt késsel (TLT) magas alapláraton 2–5 percig a lemosás után.
10. Ellenőrizze a kések állapotát; lásd: (oldal).
11. Készítse elő a gépet tárolásra, ha 30 napot meghaladó ideig nem használja. Készítse elő a gépet tárolásra az alábbi módon:

- A. Töltsön üzemanyag-stabilizáló/kondicionáló adalékot a tartályban lévő friss üzemanyaghoz. Kövesse az üzemanyag-stabilizáló gyártójának keverési utasításait. Ne használjon alkoholalapú üzemanyag-stabilizálót (etanolt vagy metanolt).
- B. Járassa a motort 5 percig, hogy átjárja az üzemanyagrendszert a kondicionált üzemanyag.
- C. Állítsa le a motort, hagyja lehűlni, majd ürítse le az üzemanyagtartályt.
- D. Indítsa be a motort, és hagyja jární, amíg le nem áll.
- E. Gondoskodjon az üzemanyag hulladékelhelyezéséről megfelelő módon. Végezze el az újrahasznosítását a helyi rendelkezések alapján.

Fontos: Ne tárolja az üzemanyag-stabilizáló/kondicionálót hosszabban, mint ahogy a gyártója javasolja.

12. Szerelje ki és ellenőrizze a gyújtógyertyákat; lásd: (oldal). A kiszertelt gyújtógyertya nyílásán át töltsön 30 ml (2 evőkanál) motorolajat a hengerekbe. Az indítómotorral forgassa meg a motort, hogy eloszlassa az olajat a hengerben. Szerelje be a gyújtógyertyákat. Ne tegye rájuk a gyertyapipát.
13. Ellenőrizzen és húzzon meg minden csavart és anyát. Javítsa meg vagy cserélje le a károsodott alkatrészeket.
14. Fesse be az összes karcos vagy csupasz fémfelületet. A festék a márkaszerviztől beszerezhető.
15. Tárolja a gépet tiszta, száraz garázsban vagy tárolóhelyiségben. Vegye ki az indítókulcsot és tegye el úgy, hogy gyerekek vagy illetéktelenek ne férhessenek hozzá. A védelme érdekében takarja le és tartsa tisztán a gépet.

Az akkumulátor tárolása

1. Töltse fel teljesen az akkumulátort.
2. Hagyja pihenni az akkumulátort 24 órát, majd ellenőrizze a feszültségét.

Megjegyzés: Ha az akkumulátor feszültsége nem éri el a 12,6 V-ot, ismétlje meg az . és a . lépést.

3. Kösse le a kábeleket az akkumulátorról.
4. Ellenőrizze rendszeresen a feszültséget, hogy az 12,4 V vagy magasabb-e.

Megjegyzés: Ha az akkumulátor feszültsége nem éri el a 12,4 V-ot, ismétlje meg az . és a . lépést.

Akkumulátortárolási tippek

- Tárolja az akkumulátort hűvös, száraz helyen, egyenesen felállítva.
- Ne halmozzon közvetlenül egymásra téve akkumulátorokat, csak kartondobozban.
- Ne halmozzon egymásra 3-nál több akkumulátort (kereskedelmi célú esetén 2-nél).
- A már elektrolittal feltöltött akkumulátort ellenőrizze 4–6 havonta, szükség esetén töltsse fel.
- A beszerelése előtt mindig ellenőrizze és töltsse fel az akkumulátort.

Hibakeresés és elhárítás

Probléma	Lehetséges ok	Javító intézkedés
Az üzemanyagtartály az összeroskadás jeleit mutatja, vagy gyakran tűnik úgy, hogy elfogyott az üzemanyag.	1. A légszűrő papírbetétje eltömődött.	1. Tisztítsa meg a papírbetétet.
A motor túlmelegszik.	1. Túl nagy a motor terhelése. 2. Kevés a motorolaj a forgattyúházban. 3. A motor ventilátorháza alatt eltömődtek a hűtőbordák vagy a levegőjáratok. 4. A légszűrő elkoszolódott. 5. Szennyeződés, víz vagy állott üzemanyag van az üzemanyagrendszerben.	1. Csökkentse a munkasebességet. 2. Töltsön olajat a forgattyúházba. 3. Távolítsa el az eltömődést a hűtőbordák közül és a levegőjáratokból. 4. Tisztítsa meg vagy cserélje ki a légszűrőbetétet. 5. Vegye fel a kapcsolatot a hivatalos márkakereskedővel
Az indítómotor nem forgatja a motort.	1. A késkapcsoló be van kapcsolva. 2. A haladásvezérlő karok nincsenek SEMLEGES-RETESZELT helyzetben. 3. Az akkumulátor lemerült. 4. Az elektromos csatlakozók korrodáltak vagy lazák. 5. Kiégett egy biztosíték. 6. Meghibásodott egy relé vagy kapcsoló.	1. Kapcsolja ki a késkapcsolót. 2. Állítsa SEMLEGES-RETESZELT helyzetbe a haladásvezérlő karokat. 3. Tölts fel az akkumulátort. 4. Ellenőrizze az elektromos csatlakozók érintkezését. 5. Cserélje ki a biztosítékot. 6. Vegye fel a kapcsolatot a hivatalos márkakereskedővel.
A motor nem indul be, nehezen indul be vagy leáll.	1. Az üzemanyagtartály kiürült. 2. A hidegindító (ha van) nincs aktiválva. 3. A légszűrő elkoszolódott. 4. A gyertyapipa lelazult vagy nem csatlakozik. 5. A gyújtógyertya rozsdafoltos, elszennyeződött, vagy az elektródahézag nem megfelelő. 6. Elkoszolódott az üzemanyagszűrő. 7. Szennyeződés, víz vagy állott üzemanyag van az üzemanyagrendszerben. 8. Nem megfelelő üzemanyag van az üzemanyagtartályban. 9. Kevés a motorolaj a forgattyúházban.	1. Tankoljon. 2. Állítsa a hidegindító kart BE helyzetbe. 3. Tisztítsa meg vagy cserélje ki a légszűrőbetétet. 4. Helyezze fel a gyertyapipát a gyertyára. 5. Szereljen be új, megfelelő légrésű gyújtógyertyát. 6. Cserélje ki az üzemanyagszűrőt. 7. Vegye fel a kapcsolatot a hivatalos márkakereskedővel. 8. Ürítse le az üzemanyagtartályt és töltsön be megfelelő üzemanyagot. 9. Töltsön olajat a forgattyúházba.

Probléma	Lehetséges ok	Javító intézkedés
A motor gyenge.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Túl nagy a motor terhelése. 2. A légszűrő elkoszolódott. 3. Kevés a motorolaj a forgattyúházban. 4. A motor ventilátorháza alatt eltömődtek a hűtőbordák vagy a levegőjáratok. 5. A gyújtógyertya rozsdafoltos, elszennyeződött, vagy az elektródahézag nem megfelelő. 6. Az üzemanyagtartály szellőzője eltömődött. 7. Elkoszolódott az üzemanyagszűrő. 8. Szennyeződés, víz vagy állott üzemanyag van az üzemanyagrendszerben. 9. Nem megfelelő üzemanyag van az üzemanyagtartályban. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Csökkentse a munkasebességet. 2. Tisztítsa meg a légszűrőbetétet. 3. Töltsön olajat a forgattyúházba. 4. Távolítsa el az eltömődést a hűtőbordák közül és a levegőjáratokból. 5. Szereljen be új, megfelelő légrésű gyújtógyertyát. 6. Vegye fel a kapcsolatot a hivatalos márkakereskedővel. 7. Cserélje ki az üzemanyagszűrőt. 8. Vegye fel a kapcsolatot a hivatalos márkakereskedővel. 9. Vegye fel a kapcsolatot a hivatalos márkakereskedővel.
A gép nem indul el se előre, se hátramenetben.	<ol style="list-style-type: none"> 1. A megkerülő szelepek nyitva vannak. 2. A hajtásékszíjak elkoptak, lazák vagy elszakadtak. 3. A hajtásékszíjak leestek a szíjtárcsákról. 4. A hajtómű meghibásodott. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zárja el a vontatási szelepeket. 2. Vegye fel a kapcsolatot a hivatalos márkakereskedővel. 3. Vegye fel a kapcsolatot a hivatalos márkakereskedővel. 4. Vegye fel a kapcsolatot a hivatalos márkakereskedővel.
A gép rendellenes rezgésbe kezdett.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Egy vagy több kés elgörbült vagy kiegyensúlyozatlanná vált. 2. A késrögztítő csavar laza. 3. A motor rögzítőcsavarjai kilapultak. 4. Lelazult a motor ékszíjtárcsája, a feszítőtárcsa vagy az egyik kés ékszíjtárcsája. 5. A motor ékszíjtárcsája megsérült. 6. A késtengely elgörbült. 7. Laza vagy elhasználódott motortartó bak. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Szereljen fel új kést vagy késeket. 2. Húzza meg a kést rögzítő csavart. 3. Húzza meg a motor rögzítőcsavarjait. 4. Húzza meg az adott ékszíjtárcsát. 5. Vegye fel a kapcsolatot a hivatalos márkakereskedővel. 6. Vegye fel a kapcsolatot a hivatalos márkakereskedővel. 7. Vegye fel a kapcsolatot a hivatalos márkakereskedővel.
A vágásmagasság egyenetlen.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Egy vagy több kés életlen. 2. Egy vagy több kés elgörbült. 3. A nyíróasztal nem áll szintben. 4. A lenyesés elleni védelem egyik görgője (ha van) nincs megfelelően beállítva. 5. A nyíróasztal alja koszos. 6. A gumiabroncsok nyomása nem megfelelő. 7. Az egyik késtengely elgörbült. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Élezze meg a késeket. 2. Szereljen fel új kést vagy késeket. 3. Szintezze ki oldalirányban és hosszirányban a nyíróasztalt. 4. Állítsa be a lenyesés elleni védelem görgőjének magasságát. 5. Tisztítsa meg a nyíróasztal alját. 6. Állítsa be a gumiabroncsok nyomását. 7. Vegye fel a kapcsolatot a hivatalos márkakereskedővel.

Probléma	Lehetséges ok	Javító intézkedés
A kések nem forognak.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Az ékszj elhasználódott, laza vagy elszakadt. 2. A meghajtás ékszija leesett a szjártárcsáról. 3. Hibás a TLT-kapcsoló vagy a TLT-tengelykapcsoló. 4. A fűnyíró ékszija elhasználódott, laza vagy elszakadt. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Szereljen fel új hajtószíjat. 2. Szerelje fel az ékszíjat, majd ellenőrizze az állítható tengelyek és ékszjivezetők helyzetét. 3. Vegye fel a kapcsolatot a hivatalos márkakereskedővel. 4. Szereljen fel új ékszíjat.

Kapcsolási vázlat

Art Pending

Kapcsolási rajz – 137-7002 (Rev. A)

Megjegyzések:

Megjegyzések:

Megjegyzések:

Európai titoktartási nyilatkozat

A Toro által gyűjtött információ

A Toro Warranty Company (Toro) tiszteletben tartja személyes adatainak bizalmasságát. Annak érdekében kérjük Önt, hogy bizonyos személyi adatait ossza meg velünk, hogy szavatossági igényét feldolgozzuk és kapcsolatba lépünk Önnel egy termékkel kapcsolatos visszahívás esetén akár közvetlenül, akár a helyi Toro vállalaton vagy kereskedőn keresztül.

A Toro szavatossági rendszerét egyesült államokbeli kiszolgálógépeken tároljuk, ahol az adatvédelmi jog esetleg nem ugyanazt a védelmet biztosítja, mint az Ön országában.

AZZAL, HOGY SZEMÉLYES ADATAIT MEGOSZTJA VELÜNK, HOZZÁJÁRUL SZEMÉLYES INFORMÁCIÓINAK JELEN ADATVÉDELMI NYILATKOZATBAN LEÍRT MÓDON TÖRTÉNŐ FELDOLGOZÁSÁHOZ.

A Toro információkezelési módja

A Toro felhasználhatja személyes adatait a szavatossági igények feldolgozásához, valamint hogy kapcsolatba lépjen Önnel a termékkel kapcsolatos visszahívás esetén és más, a későbbiekben ismertetett célból. A Toro megoszthatja az Ön adatait a Toro kapcsolt vállalkozásaival, kereskedőivel vagy más üzleti partnereivel a fenti tevékenységek bármelyikével kapcsolatban. Más vállalat számára nem adjuk el az Ön személyes adatait. Fenntartjuk azonban a jogot személyes adatainak közreadására a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően, valamint az illetékes hatóságok kérésére a rendszer megfelelő működtetéséhez, illetve saját védelmünk vagy más felhasználók védelme érdekében.

Személyes adatainak megőrzése

Személyes adatait addig őrizzük meg, amíg megszerzésük eredeti céljából vagy egyéb törvényes célból (mint például hatósági megfelelés) vagy a vonatkozó jogszabályok előírása szerint szükség van rájuk.

A Toro elkötelezettsége az Ön személyes adatainak biztonsága érdekében

Megfelelő intézkedéseket hozunk személyes adatainak biztonsága védelmében. Ugyancsak lépéseket teszünk a személyes adatok pontossága és pillanatnyi aktualitása fenntartására.

Hozzáférés személyes adataihoz és azok helyesbítése

Ha szeretné személyes adatait áttekinteni vagy helyesbíteni, lépjen velünk kapcsolatba a legal@toro.com e-mail címen.

Ausztrál fogyasztói törvény

Az ausztrál fogyasztók az Ausztrál Fogyasztói Törvénnyel kapcsolatos további részleteket a dobozon belül vagy a helyi Toro márkakereskedőnél találják meg.